

Wezza un jauna

Latka - Graßmata

us

to 1826tu Gaddu

pehz Jesuš Peedsimfchanas,

kam 365 deenas irr;

tà farakstita

Ka ta wiffâ Kursemme, Widsemme un Leischôs,
Kur Latweeschi vishwo, derriga irr,

un kurrâ

Swehtkus un Darbadeenas, Saules-
un Mehnes = Lehschanu un No = eefchami,
Deenas Garrumu, Mehnes = Starpas
un Gaifa = Nojehgschanas

warr atrast.



Telgawá

pee Fahna Mr. Steffenhagen un Dehla.

Mehs schi gaddâ skaitifum:

Gaddus.

No Pasanles raddishanas	=	=	=	=	5775.
No teem leeleem uhdens-pluhdeem, kurus svehti stahsti peeminn	=	=	=	=	4119.
No muhsu Pestitaja Jesus Kristus peedsimshanas	=	=	=	=	1826.
No eefahluma tahs kristigas tizzibas Kreevusemmê	=	=	=	=	838.
No eefahluma tahs kristigas tizzibas Kursemme	=	=	=	=	625.
Kamehr Mahrtinsch Lutters Deewa wahrdus skaidrakî fahjis mahziht	=	=	=	=	309.
No mehra laikeem	=	=	=	=	116.
Kamehr Widsemme peederr pee Kreevu Walstibas	=	=	=	=	116.
Kamehr Kursemme peederr pee Kreevu Walstibas	=	=	=	=	32.
Kamehr muhsu wiss-schehligs Keisers Aleksan- ders I. fahjis walbiht (12. Merz)	=	=	=	=	26.
Muhsu augsis Keisers Aleksander Pawlos- witsch schi gaddâ (12. Dezember) buhs dsihwojis	=	=	=	=	49.
Winna augsta laulata Keiserene Elisabet Aleksiewna (13. Januar) buhs dsihwojusi	=	=	=	=	47.
Za angsta Keiserene Mahte Maria Weodos- rowna (14. Oktober)	=	=	=	=	67.
Zas Besarewitsch un Leelwirsts Konstantin Paw- lowitsch (27. April)	=	=	=	=	47.
Zas Leelwirsts Nikolai Pawlowitsch (25. Juhni)	=	=	=	=	30.
Winna augsta laulata Leelwirstene Aleksandra Weodorowna, Pruhschu Rehnina Prinzeffene (1. Juhli)	=	=	=	=	28.
Winnu behrni:					
Zas Leelwirsts Aleksander Nikolajewitsch (17. April)	=	=	=	=	8.
Za Leelwirstene Maria Nikolajewna (6. August)	=	=	=	=	7.
Za Leelwirstene Olga Nikolajewna (30. August)	=	=	=	=	4.
Za Leelwirstene Aleksandra Nikolajewna (12. Juhni)	=	=	=	=	1.

Tas Leelwirsts Mikail Pawlowitsch (28. Januar)	=	=	=	=	=	28.
Winnu angsta laulata Leelwirstene Helena Pawlowna, Wirtembergia Rehnina Prinzeſſene (28. Dezember)	=	=	=	=	=	20.
Winnu meita:						
Ta Leelwirstene Maria Mikailowna (25. Bewrar)	=	=	=	=	=	I.
Ta Leelwirstene Maria Pawlowna (4. Bewrar)						40.
(Kurras angsts laulats draugs tas Leelprinzis no Salschu Weimar un Eisenach Bahrl Wridrik irr.)						
Ta Leelwirstene Anna Pawlowna (7. Janwar)						31.
(Kurras angsts laulats draugs tas Ollenderu Rehnina Krohnaprinzis Willum Wridrik Jurgis Ludwig irr.)						
Kamehr wissa Winnu semme ar Kreeuwalstibu irr saweenota	=	=	=	=	=	19.
Kamehr ta wiffleelaka dalka no Pohlu semmes ar Kreeuwalstibu irr saweenota un muhsu angsts Keisers ta Pohlu Rehninsch walda						II.
Kamehr ta dsimtbuhfchana Iggaunu semme nozelta	=	=	=	=	=	9.
Kamehr ta dsimtbuhfchana Kursemme nozelta paschâ Muhsu Wissu schehliga Keisera wahrda deenâ (30. August)	=	=	=	=	=	8.
Kamehr ta dsimtbuhfchana Widsemmê nozelta						7.



Sihmju - issstahstischana.

- nosihme jaunu Mehnest.
- — augoschu Mehnesi jeb pirmu zet-torknī.
- — pilnu Mehnesi.
- — wezzu Mehnesi jeb pehdigu zet-torknī.

Tahs iz Dēbbes sihmes
zaur kuxrahm Saule weenreis par
gaddu, bet Mehnes ikkatrā mehnesi
iseet.

■ Auns.
■ Wehrsis.
■ Dwihni.
■ Wehsis.
■ Lauwa.
■ Zumprawa.

■ Swarts.
■ Skahrpis.
■ Strehlnecks.
■ Mescha Uhsis.
■ Uhdens Wihrs
■ Siwiss.

Kur stahw

C. Z. lassi Mehnes zelsch zaur tahm Dēbbes
sihmehm.

P. lassi Pulkstens, pr. lassi preelsch, p. lassi
pehz, St. lassi Stunda, M. lassi Minute.

Bet tas jasinn ka 60 Minutes irr pilna Stun-
da, 30 Minutes irr puss Stunda, 15
Minutes irr peerendeel Stunda.

Saules L. lassi Saules Lehkschana.

Saules N. lassi Saules Noeeschana.

Mehn. L. un N. lassi Mehnes Lehkschana un
Noeeschana.

R. lassi Nihtā, W. lassi Valkara; bet tas
atkal jasinn, ka wiffas Stundas pehj Puss-
nakts, kad Pultstens pahri par 12 irrgid,
pee Nihta Laika; un wiffas Stundas pehj
Pussdeenas, kad Pultstens pahri par 12
irraigd, pee Valkara Laika tohp skaititas.

Deen. Gare. lassi Deenas Garums.

M. D. lassi Mehnescha Deenas.

No Seemas, svehtkeem 1825 lihds Ga-
wenu svehtdeenu 1826 irr pehj wezzu Kal-
lenderu dewinas neddelas un diwi deenas,
bet pehj jaunu Kalenderu seschias neddelas.

Tee 12 Mehneschu wahrdi.

1)	Janwar	—	Jauna gadba mehnesis.
2)	Bewrar	—	Swtchu mehnesis.
3)	Merz	—	Pawassaras mehnesis.
4)	April	—	Sullu mehnesis.
5)	Mei	—	Lappu mehnesis.
6)	Juhni	—	Wassaras mehnesis.
7)	Juhli	—	Seena mehnesis.
8)	August	—	Abbibas mehnesis.
9)	September	—	Ruddens mehnesis.
10)	Oktober	—	Leetus mehnesis.
11)	November	—	Salnas mehnesis.
12)	Dezember	—	Seemas mehnesis.

Tauna Gadda Mehnesis: Januar,

Wezzais Kalenders.

		C B.f.	Gaifa Nojehgschanas un Mehnesf starpas.
1	Tauna Gadda Deena	¶	Mihksts
2	Ahbelz un Sets	¶	un
Ew.	No Fahsepa behgschanas us Egipt. Matt. 2, 13.		
3	Svehtd. pehz jaun. Gad.	¶	wairak apmahzees.
4	Metuhsalems	¶	D Ps. 6 M. 13 R.
5	Sihmans	¶	
6	Swaigsnes Deena	¶	Grohsigs.
7	Melkers	¶	Sneegs.
8	Walzers	¶	Kuhst,
9	Raspars	¶	fmaldsina.
Ew.	Jesus 12 gaddus wezzi		Luhk. 2, 41.
10	I. Sw. pehz Swaigs. D.	¶	Apmahzees
11	Chrards	¶	un mihksts.
12	Reinis	¶	Ps. 1 M. 36 R.
13	Thlars	¶	Paleek
14	Weeliks	¶	aufstaks
15	Abakuks	¶	un flaidre.
16	Mahrzels	¶	Sneegs,
Ew.	No ta hahm kahsahm Ranâ Gal.		Jahn. 2, 1.
17	2. Sw. pehz Swaigs. D.	¶	flaidrs, aufstis.
18	Prista	¶	Ps. 9 M. 41 W.
19	Werlands	¶	Laiks grohsahs.
20	Wahb. Sebast.	¶	Debbes arween
21	Agneese	¶	applahta
22	Winzenzis	¶	un
23	Mahrenze	¶	rahms gaifs.
Ew.	No ta spittaliga wihra.		Matt. 8, 1.
24	3. Sw. pehz Swaigs. D.	¶	Sneegs friht.
25	Wahw. Altgreesch.	¶	Ps. 1 M. 58 R.
26	Polikarps	¶	Nukstums
27	Kriostohms	¶	wairojahs,
28	Rahrls	¶	un sneegs.
29	Sahmels	¶	Apmahzees,
30	Adelgunde	¶	
Ew.	No Jesus braukschanas laiwinâ.		Matt. 8, 23.
31	4. Sw. pehz Swaigs. D.	¶	atlaischahs.

Kam Ihr 31 Desaa.

S.	Gaules	Deen.	Mehn.	Faunais Kalenders.
L.	N.	Garr.	L. u. N.	Fauna Gadda
V.	P. M.	P. M.	St. M.	Mehnesis.
1	8	22	3 38	7 16
2		20	40	20
				13 Gottwrihds
				14 Glahrs
				Ew. Fahrt. 2.
3	19	41	22	15 2. Sw. p. Sw. Deen.
4	17	43	26	16 Mahrzels
5	16	44	28	17 Antehns
6	14	46	32	18 Peht, R. Kr. D.
7	12	48	36	19 Sulpihzis
8	10	50	40	20 Wahb. Sebast.
9	9	51	42	21 Agneese
				Ew. Matt. 20.
10	7	53	46	22 Strabdn. Swehtd.
11	5	55	50	23 Mahr. Vagohd.
12	3	57	54	24 Timohts
13	1	59	58	25 Pahw. Utgreesch.
14	7	59	8 2	26 Polikarps
15	57	4	un spihd	27 J. Krisostohms
16	55	5	6 par nafti.	28 Kahrls
			10	Ew. Luhk. 8.
17	53	7	14	29 Schjeja Swehtveena
18	51	9	18	30 Martihne
19	49	11	22	31 Peht, Nol,
20	47	13	26	1 Swetschu Mehnesis
21	45	15	30	2 Swetschu Deena
22	43	17	34	3 Blahfis
23	41	19	38	4 Prohne
				Ew. Luhk. 18.
24	38	22	44	5 Garvena Swehtd.
25	36	24	48	6 Dahrte
26	34	26	52	7 Wasflahw.
27	32	28	56	8 Pelnu Deena
28	30	30	9 0	9 Apollohne
29	27	33	6	10 Skohlastika
30	25	35	10	11 Eewrosihne
				Ew. Matt. 4.
31	23	37	14	12 Rahrdinasch. Sw.

Swetschu Mehnesis: Bewrat,

Wezzais Kalenders.

**Gaifa Nojehgschanas
un
Mehnes starpas.**

- 1 Brigitte
- 2 **Swetschu Deena**
- 3 Blahsis un Anne
- 4 Prohne
- 5 Agahte
- 6 Dahrie

C
B.s.
Leetus,
mihksts,
D **Pst. 3 M. 46 R.**
debbes apklahta.
Grohsigs.
Glaids un aufsts.

Ew. No niknas sahles starp kweescheem. Matt. 13, 24.

- 7 **5. Sw. pehz Swaigs. D.**
- 8 Salamans
- 9 Apolohne
- 10 Renahte
- 11 Eewrosihue
- 12 Bihue
- 13 Abgabs

W
**apmahzees un ittin
aufsts.**
E **Pst. 1 M. 58 W.**
Sneegs.
Usmahzahs.
Slapdrankis,

Ew. No strahdneeleem wihma = kalmā. Matt. 20, 1.

- 14 **Strahdneelu Svehtd.**
- 15 Wormohsis
- 16 Fuhle
- 17 Konstanze
- 18 Konkorde
- 19 Susanne
- 20 Eikahrē

R
rahms un aufsts.
Dauds sneega.
G **Pst. 6 M. 5 R.**
atfakidrojahs.
Apmahzees,
palehns laiks,

Ew. No fehjeja un daschadas semmes. Luhl. 8, 4.

- 21 **Schjeja Svehtbeena**
- 22 Peht. Krehf. D.
- 23 Sereens
- 24 Mattihf Ap.
- 25 Wiltors
- 26 Nestors
- 27 Eltors

b
bifkiht sneega.
Mihksts.
Glaids.
W **Pst. 6 M. 5 W.**
Leetus,
dauds sneega.
Paleek

Ew. Jesus fluddina sawu zeefchanu, Luhl. 18, 31.
28 Gawan Svehtd.

K

aufsts,

Kam irr 28 Deenas.

	Saules L.	Deen. N.	Garr. St. M.	Mehn. L. u. N.	Taunais Kalenders. Swetschu Mehnesis.
1	7	21	4	39	9 18 Mehnes
2		18		42	24 noeet
3		16		44	28 rihtōs
4		14		46	32 un spihd
5		11		49	38 par nafti,
6		9		51	42
					13 Ahgabs
					14 Waltis
					15 Gabb. zettorlsh.
					16 Fuhle
					17 Marianne
					18 Konstanze
					Ew. Matt. 15.
7		7		53	46
8		5		55	50 Mehnes
9		3		57	54 uslezz
10	0	5	0	10	0 walkarā
11	6	58	2		4 un spihd
12		55		5	10 par nafti,
13		53		7	14
					19 Utgabbaſch. Gr.
					20 Leo
					21 Lenohre
					22 Peht. Kreßl. D.
					23 Wihgils
					24 Matt. Ap.
					25 Wiltors
					Ew. Luhk. II.
14		50	10		20
15		48	12		24 Mehnes
16		46	14		28 uslezz
17		43	17		34 rihtōs
18		41	19		38 un spihd
19		38	22		44 no rihta,
20		36	24		48
					1 Pavaſſaras Meh.
					2 Mable
					3 Wortunahts
					4 Kasimirs
					Ew. Jahn. 6.
21		33	27		54
22		31	29		58
23		29	31	II	2 Mehnes
24		26	34		8 noeet
25		24	36		12 walkarā
26		21	39		18 un spihd
27		19	41		22 walkarōs
					5 Preejas Svechtdeena
					6 Marziahn <small>s</small>
					7 Lohms no Akw.
					8 Jahnis no D.
					9 Wrantziske
					10 40 nomohyiti leez.
					11 Kattribne no B.
					Ew. Jahn. 8.
28		17	43		26
					12 Sohdu Svechtdeena

Pawaffaras Mehnesis: Merz,

Wezzais Kalenders.	C B.f.	Gaifa Nojehgfschanas un Mehnes starpas.
1 Albihns	¶	Stipri salst,
2 Wasilahwe	¶¶	wairak
3 Veinu Deena	¶¶	gaifsha debbes.
4 Wdrians	¶¶	¶ Pst. II M. 30 W.
5 Wridriks	¶¶	Grohsigs.
6 Wridelihns	¶¶	Palehns.
Ew. Kà Jesus kahrdinahts tappe.		Matt. 4, 1.
7 Kahrdinasch. Swehld.	¶¶	Sneegs.
8 Wihlemans	¶¶	Mihkiss.
9 Prudenzis	¶¶	Pawaff. eesahlums.
10 Gadda zettorlfn.	¶¶	Deen. un natts lihds.
11 Rosihne	¶¶	Leetus.
12 Gregohrs	¶¶	Migla,
13 Ehrenfts	¶¶	¶ Pst. o M. 16 R.
Ew. No Kananeeru feewas.		mihkiss,
14 Utgabdasch. Swehld.	¶¶	Matt. 15, 21.
15 Isabelle	¶¶	apmahzees
16 Zihrials	¶¶	un wehtrains.
17 Berdrunte	¶¶	Laiks grohsabs.
18 Sanders	¶¶	Arween lihst.
19 Zahseps	¶¶	¶ Pst. 3 M. 40 W.
20 Kuhperts	¶¶	Laiks atkal
Ew. Jesus dseedina mehmu zilwetu.		pahrwehrschahs.
21 Uzzi Swehldenea	¶¶	Kuhl. 11, 14.
22 Kasimirs	¶¶	Dauds leetus,
23 Edwards	¶¶	wehtrains.
24 Gabriels	¶¶	Atstaidrojabs
25 Mahr. Pasluddinasch.	¶¶	un paleek aufstaks.
26 Emanuels	¶¶	Slapdrankis,
27 Uhberts	¶¶	¶ Pst. II M. 29.
Ew. Jesus pachdina 5000 wihrus.		pamasam salst.
28 Vreezas Swehldenea	¶¶	Jahn, 6, 1.
29 Eistahkis	¶¶	Skaidrs,
30 Gihdo	¶¶	gauschi filters.
31 Wihlippihne	¶¶	

Kam Irr 31 Deena.

S.	Gaules L.	Deen. N.	Deen. Garr.	Mehn. L. u. N.	Jaunais Kalenders. Pawassaras Mehnesis.
1	6	14	5	46	11 32
2		12		48	36
3		9		51	42
4		7		53	46
5		5		55	50
6		2		58	56 un spihd
					13 Teodohrs
					14 Mattilde
					15 Zibrials
					16 Gerdrunte
					17 Boleslachs
					18 Zirils
					Ew. Matt. 21.
7	0	6	0	12	o par nafti.
8	5	57	3		6
9		55	5		10
10		53	7		14
11		50	10		20 Mehnes
12		48	12		24 uslezz
13		45	15		30 walkarā
					19 Puhpulu Swehtd.
					20 Uhberts
					21 Benedikts
					22 Kattrihne no S.
					23 Salla Zettortdeena
					24 Leela Peekdeena
					25 Mahr. Pafludd.
					Ew. Mark. 16.
14	43	17		34	un spihd
15	41	19		38	par nafti.
16	38	22		44	
17	36	24		48	
18	34	26		52	
19	31	29		58	Mehnes
20	29	31	13	2	uslezz
					26 Leeldeenas Swehtki
					27 Dhtra Leeld. Deena
					28 Sikfis
					29 Eistahsis
					30 Kwihrinis
					31 Valbihne
					1 Gullu Mehnesis
					Ew. Jahn. 20.
21	26	34		8	rihtōs
22	24	36		12	un spihd
23	22	38		16	no rihta.
24	19	41		22	
25	17	43		26	
26	15	45		30	
27	12	48		36	Mehnes
					2 Balta Sw. L. Atsw.
					3 Nibkards
					4 Zsidohrs
					5 Winzens no Wer.
					6 Teodohse
					7 Willums
					8 Tennis
					Ew. Jahn. 10.
28	10	50		40	noeet
29	7	53		46	walkarā
30	5	55		50	un spihd
31	3	57		54	walkarōs
					9 Schehlast. Swehtd.
					10 Ezekiels
					11 Leo 4
					12 Juhrs

Sullu Mehnesis: Avril,

Wezzais Kalenders.

Gaisa Nojehgschana
un
Mehnes starpas.

1 Teodohrs	¶	Skaidrs
2 Teodohse	¶	un itt filts.
3 Krischjahns	¶	D Pf. 2 M. 34 W.
Ew. Jesus tohp no Juhdeem lammahts.		Jahn. 8, 46.
4 Sobdu Sveytdeena	¶	Leetus,
5 Maffihns	¶	Skaidrs,
6 Gilsts	¶	lohti filts.
7 Zelestihns	¶	Pehrkonis,
8 Eilmans	¶	grohsigs,
9 Bogislahs	¶	leetus = mahkuli,
10 Ezekiels	¶	Pf. 9 M. 1 R.

Ew. Jesus Ejahschana Jerusaleme.	Matt. 21, 1.	Gehsu - Meddelas.
11 Puhpulu Sveytdeena	¶ wehtrains, wisswais-	
12 Juhls	¶ rak skaidra debbes.	
13 Justihns	¶ Nar	
14 Liburzis	¶ wairs tik filts.	
15 Salta Zettortdeena	¶ Skaidrs	
16 Leela Peeltdeena	¶ un wehjains.	
17 Ruhdolps	¶ Pf. 2 M. 39 W.	

Ew. Jesus Augschamz, no mireroneem.	Mark. 16, 1.	Za 14 Meddelas.
18 Leeldeenas Sveytli	¶ Spohscha debbes,	
19 Dhtra Leelb. Deena	¶ ur	
20 Sulpizis	¶ ittin filts.	
21 Ahdolps	¶ Grohsigs.	
22 Lotahrs	¶ Ittin	
23 Jurgis	¶ spohscha debbes.	
24 Alberts		

Ew. Jesus rahdahs saweem mahzelkeem.	Jahn. 20, 19.	Za 13 Meddelas.
25 Balta Ew. Leeld. Ufsw.	¶ Pf. 3 M. 52 R.	
26 Raimunds	¶ Alpmahzees,	
27 Anafahsis	¶ smaldsina,	
28 Lubgfsanas Deena	¶ wehtrains, Skaidrs.	
29 Ville	¶ Laiks grohsahs,	
30 Johsuus	¶ smaldsina.	

Tam Irr 30 Deenas.

S.	Saules		Deen.		Mehn.	Jaunais Kalenders.	
L.	N.	Garr.	L. u. N.		Gullu Mehnesis.		
V.	p. M.	p. M.	St. M.				
1	5	0	7	0	14	0	13 Ernenegilde
2	4	58		2	4		14 Justihns
3		55		5	10		15 Anasta sis
							Ew. Jahn. 16.
4	53		7	14	Mehnes	16 Libgsm. Swehld.	
5	51		9	18	noeet	17 Ruhdolps	
6	48		12	24	rihtos	18 Eleiteers	
7	46		14	28	un spihd	19 Berners	
8	44		16	32	par nakti.	20 Fehkabihne	
9	41		19	38	Mehnes	21 Anselms	
10	39		21	42	uslezz	22 Sohters	
							Ew. Jahn. 16.
11	37		23	46	walkarå	23 Dschaasch. Swehld.	
12	35		25	50	un spihd	24 Jurgis	
13	32		28	56	par nakti.	25 Märk. Ew.	
14	30		30	15	o	26 Kleets un März.	
15	28		32		4	27 Tertullians	
16	26		34		8 Mehnes	28 Wibtals	
17	23		37		12 uslezz	29 Peht. no Mil.	
							Ew. Jahn. 16.
18	21		39	18	rihtos	30 Lubgsm. Swehld.	
19	19		41	22	un spihd	1 Lappu Mehnesis	
20	17		43	26	no rihta.	2 Utanahsis	
21	15		45	30		3 Ultrafchana	
22	13		47	34		4 Jesu Deb. Dr. D.	
23	11		49	38		5 Viius 5 pahwestis	
24	9		51	42		6 Didriks	
							Ew. Jahn. 15.
25	6		54	48		7 Vallaus. Swehld.	
26	4		56	52	Mehnes	8 Stanislawis	
27	2		58	56	noeet	9 Greg. Manz.	
28	0	8	0	16	o walkarå	10 Antonihns	
29	3	58		2	4 un spihd	11 Mamerts	
30	56			4	8 walkaros	12 Nereis	

Lappu Mehnesis: Mei,

Wezzais Kalenders.

Gaifa Nojehgscha-
nas un
Mehnes starpas.

1 Wihlip un Zehkabs

C
B.s.

Wehjains.

Geb. S.
la.

Ew. No ta wiss labba ka gamma. Jahn. 10, 12.

2 Schehlast. Swehtd.

X

Dsestrs

Za 10 Nedela.

3 Krusta Ultrafschana

X

Dpf. 1 M. 47 W.

Za 11 Nedela.

4 Wlohrians

X

un leetus.

Za 12 Nedela.

5 Gedderst

X

Noftaidrojahs.

Za 13 Nedela.

6 Dihrlks

X

Arween

Za 14 Nedela.

7 Gottwrihd

X

Spohscha debbes,

Za 15 Nedela.

8 Stanislaws

X

Ew. Jesus sohla libgsmibu pehz behd. Jahn. 16, 16.

9 Libgsmibas Swehtd.

X

Dpf. 4 M. 49 W.

Za 16 Nedela.

10 Gordians

X

ittin

Za 17 Nedela.

11 Mamerts

X

filtas deenas.

Za 18 Nedela.

12 Paulrahjis

X

Skaids

Za 19 Nedela.

13 Serwahjis

X

un filtis.

Za 20 Nedela.

14 Krischjahns

X

Mahkuli rahdahs.

Za 21 Nedela.

15 Sappe

X

Ew. No Jesus Noeefch, pee Lehwa. Jahn. 16, 5.

16 Dseedsach. Swehtd.

X

Dpf. 3 M. 20 W.

Za 22 Nedela.

17 Godohks

X

Lohti filtis.

Za 23 Nedela.

18 Libohris

X

Navmairs tik filtis,

Za 24 Nedela.

19 Sahre

X

leetus,

Za 25 Nedela.

20 Wranziske

X

wehtrains,

Za 26 Nedela.

21 Konst. un Leene

X

dauds leetus,

Za 27 Nedela.

22 Prudenzis

X

dsestrs laiks.

Za 28 Nedela.

Ew. Jesus mahza Deewu luhgt. Jahn. 16, 23.

23 Luhgsch. Swehtdeena

X

Skaids

Za 29 Nedela.

24 Estere

X

Dpf. 7 M. 30 W.

Za 30 Nedela.

25 Urbahns

X

un filtis.

Za 31 Nedela.

26 Eeduards

X

Gaule speesch.

Za 32 Nedela.

27 Jesus Deb. Br. Deena

X

Spohscha debbes,

Za 33 Nedela.

28 Willums

X

Ar weenu

Za 34 Nedela.

29 Makshims

X

wehl gauschi

Za 35 Nedela.

Ew. Jesus sohla to swehtu Garru. Jahn. 15, 26.

30 Pallauschanas Swehtd.

X

filtis.

Za 36 Nedela.

31 Pehtronelle

X

Fam lrr 31 Deena.

	Saules L. S.	Deen. N. p. M.	Garr. St. M.	Mehn. L. u. N.	Jaunais Kalenders. Lappu Mehnesis.
I	3	54	8	6 16	12
					13 Erwahzis
					Ew. Jahn. 14.
2	52	8	16		14 Waffaros Svechili
3	50	10	20		15 Ohra Waff. Sw. D.
4	48	12	24	Mehnes	16 Jahnis Nep.
5	46	14	28	noeet	17 Gadd. Zettorksi.
6	45	15	20	rihtos	18 Teriks
7	43	17	34	un spihd	19 Peht. Zelest.
8	41	19	38	par nakti.	20 Bernardihns
					Ew. Jahn. 3.
9	39	21	42		21 Waff. Sw. Altf.
10	38	22	44	Mehnes	22 Sidders
11	36	24	48	uslezz	23 Estere
12	34	26	52	walkarå	24 Joanne
13	32	28	56	un spihd	25 Maises Deena
14	31	29	58	par nakti.	26 Wihlips no Ner.
15	30	30	17	0	27 Jahnis Pahw.
					Ew. Luhk. 16.
16	28	32	4		28 1. Sw. p. W. Sw. Altf.
17	27	33	6	Mehnes	29 Maksihns
18	26	34	8	uslezz	30 Weeliks
19	24	36	12	rihtos	31 Pehtronelle
20	23	37	14	un spihd	1 Waffaros Mehnesis
21	22	38	16	no rihta.	2 Erasmus
22	20	40	20		3 Klotilde
					Ew. Luhk. 14.
23	19	41	22		4 2. Sw. p. W. Sw. Altf.
24	18	42	24		5 Krichjahns
25	17	43	26	Mehnes	6 Norberts
26	16	44	28	noeet	7 Roberts
27	15	45	30	walkarå	8 Medardus
28	14	46	32	un spihd	9 Weliziahns
29	14	46	33	walkaros	10 Magreete
					Ew. Luhk. 15.
30	13	47	34		11 3. Sw. p. W. Sw. Altf.
31	12	48	36		12 Onuorius

Wassaras Mehnesis: Juhnl,

Weyzais Kalenders.	C B.f.	Gaifa Nojehgscha- nas un Mehnes starpas.	Geb. N 8 Neddel.
1 Nikodemus	¶	Pst. 9 M. 28 R.	
2 Markwards	¶	Spoehscha faule, filtas deenas.	
3 Erasmus	¶		
4 Ulrikke	¶		
5 Bonivahzis	¶		
Ew. Jesus nosuhta to svehtu Garru. Jahn. 14, 23.			
6 Wassaras Svehtli	¶	Arveenu slaidrs gaiss.	Za 7 Neddel.
7 Dhtra Wass. Sw. Deena	¶		
8 Medardus	¶	Pst. 0 M. 27 R.	
9 Gabba zettorkn.	¶	Brihscham liest.	
10 Onuwrinus	¶	Wissgarrala Deen. Wassara sahlabs.	
11 Barnabas	¶	Apnahzees.	
12 Blandihne	¶	Leetus un dsestrs.	
Ew. Jesus Sarunna schana ar Nikodemus. Jahn. 3, 1.			
13 Wass. Sw. Utsw.	¶	Pehrklons, dauds leetus.	Za 6 Neddel.
14 Modestus	¶		
15 Wihts	¶	Pult. 6 R.	
16 Justihne	¶	Apnahzees.	
17 Maises Deena	¶	Lohti filts.	
18 Pahwile	¶	Grohsigz laiks.	
19 Gerwahsis	¶	Leetus.	
Ew. No boggata wihra un nabb Lazarus. Luhk. 16, 19.			
20 1. Svehtd.p. W. Sw. Utsw.	¶	atslaidrojahs, Grohsigz	Za 5 Neddel.
21 Jekabihne	¶	un pasilts.	
22 Ultots	¶		
23 Vaschlis	¶	P.R. 8 M. 59 R.	
24 Jahnis Kristitaiz	¶	Slaidrs	
25 Elogius	¶	un lohti filts.	
26 Jeremijas	¶	Pehrklonsunleetus.	
Ew. No leela Walkarehdeena. Luhk. 14, 16.			
27 2. Svehtd.p. W. Sw. Utsw.	¶	Dauds leetus.	Za 4 Ned.
28 Leo	¶	Pehrklons	
29 Peht. un Pahw.	¶	un krussa.	
30 Pahwila Peeminn.	¶	Pst. 2 M. 58 W.	

Kam irr 30 Deenas.

	Saules L.	Deen. N.	Garr. St. M.	Mehn. L. u. N.	Zaunais Kalenders. Wassaras Mehnesis.
1	3	11	8 49	17 37	
2		11	49	38	14 Basihls
3		10	50	39	15 Wihts un Mod.
4		10	50	40	16 Justihne
5		10	50	40	17 Abdolps

Ew. Luhk. 6.

6	9	51	41	un spihd	18 4. Ew. p. W. Sw. Alf.
7	9	51	41	par nakti.	19 Herwahsis
8	9	51	42		20 Regihne
9	9	51	42	Mehnes	21 Ahleis
10	9	51	42	uslezz	22 Pahwile
11	9	51	42	walkarâ	23 Agrippihne
12	9	51	41	un spihd	24 Fahnis Kristitaïs

Ew. Luhk. 5.

13	9	51	41	par nakti.	25 5. Ew. p. W. Sw. Alf.
14	10	50	40		26 Fahn. un Pahw.
15	10	50	40		27 Ladislaws
16	10	50	39	Mehnes	28 Leo Pahw.
17	11	49	38	uslezz	29 Peht. un Pahw.
18	11	49	37	rihtôs	30 Pahw. Peemin.
19	12	48	36	un spihd	I Seena Mehnesis

Ew. Matt. 5.

20	13	47	34	no rihta.	2 6. Ew. p. W. Sw. Alf.
21	14	46	32		3 Eigeens
22	15	45	30		4 Jahseps Kalas.
23	16	44	28		5 Zihrlille
24	17	43	26		6 Dominikhe
25	18	42	24		7 Estere
26	19	41	22		8 Rihlians

Ew. Mark. 8.

27	20	40	20	Mehnes	9 7. Ew. p. W. Sw. Alf.
28	21	39	18	noeet	10 7. Brahli
29	22	38	16	walkarâ	11 Prokohps
30	23	37	14	un spihd	12 Indriks
				walkarôs	

Wezzals Kalenders.	C S.f.	Gaifa Nojehgscha- nas un Mehnef starpas.	Gef. M
I Teobalds	¶	Wisswairak	dela.
2 Mahr. Peemellefch. D.	¶	spohschas	
3 Rorneels	¶	un	
Ew. No pasudduschas aw. Luhk. 15, I.			
43. Swehtd.p. W. Gw. Atsw.	¶	filtas deenas.	Za 3 Neddelä.
5 Anselms	¶	Leetus.	
6 Esaijas	¶	Grohsigs	
7 Demeeters	¶	Pft. 8 M. 46 R.	
8 Rihlians	¶	un	
9 Zihrlis	¶	lohti filtä.	
10 7 Brahli	¶	Pehrkons.	
Ew. Jesus mahza scheblastibu. Luhk. 6, 36.			
II 4. Swehtd.p. W. Gw. Atsw.	¶	Sunnu Deenab sahlabs.	Za 2 Neddelä.
12 Indriks	¶	Skaidrs	
13 Magreete	¶	un karsts laiks.	
14 Bonawentuhre	¶	Pehrkons,	
15 Apust. Dallisch.	¶	Pft. 2 M. 43 R.	
16 Walters	¶	ittin spohschas	
17 Alekfis	¶	un filta faule.	
Ew. Jesus swehti Pehtera sweijoschanu. Luhk. 5, I.			
185. Swehtd.p. W. Gw. Atsw.	¶	Ur weenu skaidrs	Za 1 Neddelä.
19 Rutte	¶	lohti	
20 Elijas	¶	filtä laiks.	
21 Dahniels	¶	Gaifcha debbes	
22 Mahr. Madlehne	¶	Pft. 9 M. 2 W.	
23 Albertihne	¶	un	
24 Kristihne	¶	leels filtums	
Ew. Jesus mahza ihstemu taifribu, Matt. 5, 20.			
25 6. Gw. p. W. Gw. Atsw.	¶	wehl pastahw.	
26 Fuhls	¶	Lohti skaidrs,	
27 Bertolds	¶	karsts.	
28 Innozenzis	¶	Pehrkons.	
29 Mahrte	¶	Dpf. 7 M. 47 W.	
30 Beatritse	¶	Skaidrs un filtä.	
31 Gehrmanis	¶		

Kam irr 31 Deena.

S.	Saules E. D.	N. M.	Deen. Garr. St. M.	Mehn. E. u. N.	Fannais Ralenders. Seena Mehnesis.
I	3	24	8 36	17 12	
2		25	35	10	
3		27	33	6	
					Ew. Matt. 7.
4	28	32		4 Mehnes	16 8. Sw. p. W. Sw. Utz.
5	30	30		0 noeet	17 Melfis
6	32	28	16	56 rihtos	18 Sihm. no Lip.
7	33	27		54 un spihd	19 Winz. no Pahw.
8	35	25		50 par nakti.	20 Elijas
9	36	24		48	21 Prakfedes
10	38	22		44	22 Mahr. Madlehne
					Ew. Luhf. 16.
11	39	21		42 Mehnes	23 9. Sw. p. W. Sw. Utz.
12	41	19		38 uslezz	24 Kristihne
13	43	17		34 walkarâ	25 Zehlab
14	45	15		30 un spihd	26 Unne
15	47	13		26 par nakti.	27 Pantaleons
16	48	12		24	28 Nazar. un Zels.
17	50	10		20 Mehnes	29 Mahrte
					Ew. Luhf. 19.
18	52	8	16	uslezz	30 10. Sw. p. W. Sw. U.
19	54	6	12	rihtos	31 Ignahzis
20	56	4	8	un spihd	1 Labbibas Mehnesis
21	58	2	4	no rihta.	2 Gustawis
22	40	0	0		3 Augustis
23	27	58	15	56	4 Dominihls
24	4	56		52	5 Perpehtua
					Ew. Luhf. 18.
25	7	53	46		6 11. Sw. p. W. Sw. U.
26	9	51	42	Mehnes	7 Gaëtahns
27	11	49	38	noeet	8 Zihrlahbs
28	13	47	34	walkarâ	9 Romahns
29	15	45	30	un spihd	10 Labrenzis
30	17	43	26	walkaros	11 Susanne
31	19	41	22		12 Klahre

Labbibas Mehnesis: August,

Wezzais Kalenders.	C 3. f.	Gaifa Nojehgschanas un Mehnes starpas.
Ew. Jesus ehdiua 4000 wihrus, Mark. 8, 1.		
1 7. Sw. p. W. Sw. Atsw.	¶	Urweemu
2 Gustaws	¶	jauks laizinsch,
3 Augusts	¶	faufs gaifs.
4 Perpehtua	¶	Laiks
5 Dominikts	¶	Pst. 6 M. 48 W.
6 Jesus Pagohd. D.	¶	grohsahs
7 Donahs	¶	un filts.
Ew. Jesus mahza wiltineekus pasiht, Matt. 7, 15.		
8 8. Sw. p. W. Sw. Atsw.	¶	Lohti Staidrs
9 Romahns	¶	un filts,
10 Labrenzis	¶	ne dauds leetus,
11 Lihts	¶	Sunnudeen, heidsahs,
12 Klahre	¶	Staidrs.
13 Ildebrands	¶	Pst. 4 M. 44 W.
14 Eiseebs	¶	Smalks leetus.
Ew. No netaifna nammaturretaja, Luhk. 16, 1.		
15 9. Sw. p. W. Sw. Atsw.	¶	Upmahzees.
16 Jhsaaks	¶	Ur
17 Bertrams	¶	weenu spohschas
18 Emihlians	¶	un
19 Seebalds	¶	ittin filtas deenas.
20 Bernards	¶	Laiks pahrwehrschahs,
21 Utanahsis	¶	Pst. 7 M. 17 N.
Ew. No Jerusalemes ispohstischanas. Luhk. 19, 4L.		
22 10. Sw. p. W. Sw. Atsw.	¶	fmaldsina.
23 Zakeus	¶	Wisswairak
24 Bebertuls	¶	Staidrs
25 Luddis	¶	un ittin
26 Jeremijas	¶	Pst. 1 M. 26 N.
27 Gebards	¶	
28 Augustihns	¶	
Ew. No Wariseera un Muitineeka. Luhk. 18, 9.		
29 11. Sw. p. W. Sw. Atsw.	¶	filts.
30 Alesander N.	¶	Pehrkonis.
31 Rebekke	¶	

Iam irr 31 Deena.

	Saules L. W.	N. p. M.	Deen. Garr. St. M.	Mehn. L. u. N.	Taunais Kalenderb. Labbibas Mehnesis.
1	4	21	7	39	Mehnes noeet
2	23		37	14	rihtōs
3	25		35	10	un spihd
4	27		33	6	par nakti.
5	30		30	0	
6	32	28	14	56	Mehnes
7	34	26		52	uslezz
					Ew. Mart. 7.
8	36	24		48	walkarā
9	39	21		42	un spihd
10	41	19		38	par nakti.
11	43	17		34	
12	45	15		30	
13	48	12		24	
14	50	10		20	
					Ew. Luhk. 10.
15	52	8		16	Mehnes
16	55	5		10	uslezz
17	57	3		6	rihtōs
18	59	1		2	un spihd
19	5	16	59	13	no rihta.
20	4	56		52	
21	6	54		48	
					Ew. Luhk. 17.
22	8	52		44	Mehnes
23	11	49		38	noeet
24	13	47		34	walkarā
25	16	44		28	un spihd
26	18	42		24	walkarōs
27	20	40		20	
28	23	37		14	
					Ew. Matt. 6.
29	25	35		10	Mehnes
30	27	33		6	
31	30	30		0	
					Ew. Luhk. 7.
10	16	Sw. p. W. Sw. A.			
11	17	Jiazintz			
12	18	Gihdo			

Wezzais Kalenders.	C B.f.	Gaifa Nojehgschanas un Mehnes starpas.
1 Egibds	¶	Wisswairak
2 Naële un Lea	¶	Skaidrs un filts.
3 Mansweets	¶	Lihna.
4 Mobsus	¶	¶ Pst. 7 M. 31 R.
5 Ew. No kurla un mehma zilwaka.		Mark. 7, 31.
12 Sw. p. W. Sw. Atsw.	¶	Skaidrs.
6 Mangels	¶	Grohsahs,
7 Negihue	¶	Siltums
8 Mahr. Dsimfsch. D.	¶	masumâ eet.
9 Bruhno	¶	
10 Sossteens	¶	Urweenu spohscha
11 Gerards	¶	Ruddens fahkabs
		Deen, un nalt. lihds.
Ew. No schehliga Samaritera.		Kuhk. 10, 23.
12 13. Sw. p. W. Sw. Atsw.	¶	Pst. 11 M. 5 R.
13 Kristlihbe	¶	jaula
14 Krusta Pazelschana	¶	debbes un filteras
15 Gadd. zettorklu.	¶	puffdeenas.
16 Eiweemie	¶	
17 Lamperts	¶	Debbes apfelahta,
18 Sihgwrihds	¶	ne dauds
Ew. No 10 spittaligeem wihreem.		Kuhk. 17, 11.
19 14. Sw. p. W. Sw. Atsw.	¶	Pst. 5 M. 5 W.
20 Wridrikhe	¶	leetus.
21 Matteus Ew.	¶	Skaidrs,
22 Maurihzis	¶	filts laiks.
23 Joëls	¶	Apmahzees.
24 Jahn. Gedsimfsch.	¶	Leetus,
25 Kleowas	¶	wehtrains.
Ew. Jesus mahza pałauſchanu us Deewu.		Matt. 6, 24.
26 15. Sw. p. W. Sw. Atsw.	¶	Pst. 8 M. 43 R.
27 Kosm. un Dam.	¶	Grohsigis
28 Wenzels	¶	laiks,
29 Mikkels	¶	paleek wehsaks.
30 Jeronihms	¶	

Kam Irr zo Deenas.

S.	Saules L. D.	N. p.M.	Deen. Garr. St. M.	Mehn. L. u. N.	Jaunais Kalenders. Ruddens Mehnesis.
1	5	32	6 28	12 56	Mehnes
2		34	26	52	noeet
3		37	23	46	rihtōs
4		39	21	42	un spihd par nakti.

Ew. Lubl. 14.

5	41	19	38	Mehnes	17 17. Ew. p. W. Ew. A.
6	44	16	32	uslezz	18 Lohms no Wil.
7	46	14	28	walkarā	19 Januahrs
8	49	11	22	un spihd	20 Gadd. zettorlfn.
9	51	9	18	par nakti.	21 Matteus Ew.
10	53	7	14		22 Mauribzis
11	56	4	8		23 Teella

Ew. Matt. 22.

12	58	2	4		24 18. Ew. p. W. Ew. A.
13	6	0	0	0	25 Ahadolps
14	35	57	11 54		26 Johsapats
15	5	55	50	Mehnes	27 Kosm. un Dam.
16	8	52	44	uslezz	28 Benzels
17	10	50	40	rihtōs	29 Mikkels
18	12	48	36	un spihd	30 Jeronihms

Ew. Matt. 9.

19	15	45	30	no rihta.	Leetus Mehnesis
20	17	43	26	Mehnes	1 19. Ew. p. W. Ew. A.
21	19	41	22	noeet	2 Engelu D.
22	22	38	16	walkarā	3 Klaudius
23	24	36	12	un spihd	4 Spranzis no Uff.
24	27	33	6	walkarōs	5 Plazidus
25	29	31	2		6 Bruhno
					7 Brigitte

Ew. Matt. 22.

26	31	29	10 58		8 20. Ew. p. W. Ew. A.
27	34	26	52	Mehnes	9 Tennis
28	36	24	48	noeet	10 Spranzis Borg.
29	38	22	44	rihtōs	11 Plazida
30	41	19	38	un spihd	12 Maksimiliahns
				par nakti.	

Wezzais Kalenders.	C B.-f.	Gaifa Nojehgschanas un Mehnes starpas.
1 Nemihgis	¶	Apklahta debbes,
2 Wollrahds	¶	leetus.
Ew. No atraitnes dehlina	Nainē.	Luhk. 7, II.
3 16. Sw. p. W. Sw. Utsw.	¶	Pft. 11 M. 21 W.
4 Eewalbs	¶	Migla.
5 Wihdes	¶	Grohsigs
6 Rahritas	¶	un pasilts.
7 Spes	¶	Leetus
8 Eewraims	¶	un wisswaikat
9 Lennis	¶	apklahta
Ew. Jesus dseedina uhdens fehrdsigu wihru.	Luhk. 14, I.	
10 17. Sw. p. W. Sw. Utsw.	¶	debbes.
11 Burkards	¶	Dauds leetus
12 Eereuwrihds	¶	Pft. 4 M. 24 R.
13 Kolomans	¶	un
14 Willelmihne	¶	dsestrs laiks.
15 Edde	¶	Masa falna
16 Gallus	¶	un
Ew. Jesus mahza wissleelatu banfli.	Matt. 22, 34.	
17 18. Sw. p. W. Sw. Utsw.	¶	Kaidrs.
18 Luhkas Ew.	¶	Grohsigs
19 Ptolomeus	¶	Pft. 2 M. 56 R.
20 Wendelihns	¶	laiks
21 Ursule	¶	un
22 Edmunds	¶	rihtos farmojahs.
23 Geweers	¶	Alpmahzees, mas sneega.
Ew. No melmenufehrdsiga wihra.	Matt. 9, I.	
24 19. Sw. p. W. Sw. Utsw.	¶	Lehns gaisš.
25 Addale	¶	Pft. 6 M. 58 W.
26 Ahmands	¶	Sneegs friht
27 Luhgschanas Deena	¶	pee masas falnas.
28 Sihm. Juhd.	¶	Alpmahzees,
29 Engelards	¶	wehl wairak sneega,
30 Artmans	¶	debbes dribz wissur ap-
Ew. No kahsu - weeseem un drahnahm.	Matt. 22, I.	
31 20. Sw. p. W. Sw. Utsw.	¶	flahta, atskaidrojahs.

Sam irr 31 Deena.

S.	Saules L.	N.	Deen. Garr.	Mehn. L. u. N.	Faunais Kalenders. Leetus Mehnesis.
1	6	43	5	17	10 34
2		45		15	30
3	48		12	24	Ew. Jahn. 4.
4	50		10	20	15 21. Sw.p.W.Sw.U.
5	52		8	16	16 Gallus
6	55		5	10	17 Wlorentihne
7	57		3	6	18 Luhkas Ew.
8	7	0	0	0	19 Peht. no All.
9		2 4	58	9	20 Raprohfsis
				56	21 Ursule
10	4	56		52	Ew. Matt. 18.
11	7	53		46	22 22. Sw.p.W.Sw.U.
12	9	51		42	23 Jahn. Kapistr.
13	11	49		38	24 Rahpels
14	13	47		34	25 Krispihns
15	16	44		28	26 Ewarihfsis
16	18	42		24	27 Rustikus
					28 Sihm. un Juhd.
17	20	40		20	Ew. Matt. 22.
18	23	37		14	23. Sw.p.W.Sw.U.
19	25	35		10	un spihd
20	27	33		6	29 30 Wolfgang
21	29	31		2	no rihta.
22	31	29	8	58	31 Makrihus
23	34	26		52	Salnas Mehnesis
					1 Wissu Swehtu D.
					2 Wissu Dwehfelu D.
					3 Gottlihbe
					4 Kahrl. Bor.
24	36	24		48	Ew. Matt. 9.
25	38	22		44	24. Sw.p.W.Sw.U.
26	40	20		40	un spihd
27	42	18		36	6 Leenards
28	44	16		32	7 Wlorentihns
29	46	14		28	8 Gottwrihds
30	49	11		22	9 Leodohrs
					10 Andreis no Uff.
					11 Mahrt. Wiss.
31	51	9		un spihd	Ew. Matt. 24.
				par nakti.	25. Sw.p.W.Sw.U.

Gānas Mehnesis: November,

Wezzais Kalenders.	C 3 f.	Gaisa Nojehgschanas un Mehnes starpas.
1 Wissu Swehtu D.	¶	Debbes
2 Wissu Dwehfelu D.	¶	Pst. 5 M. 44 W. Mehn, wissai aptumf, aplahta.
3 Gottlihbe	KK	
4 Lotte	KK	Nemmahs salt.
5 Geriks	KG	
6 Leenards	KG	Sneegs.
Ew. Jesus bseedina slimmu behrnu. Fahn. 4, 47.		
7 21. Sw. p. W. Sw. Utsw.	KG	Skaidrs gais.
8 Klaudis	KK	Upmahzees
9 Leodohrs	KK	un wehtrains.
10 Mahrt. Lutters	KG	Pst. 7 M. 35 W.
11 Mahrt. Wiss.	KG	Leetus
12 Kuniberts	KG	un mihsfs.
13 Eigeens	KG	Debbes
Ew. No blehdiga kalpa. Matt. 18, 23.		
14 22. Sw. p. W. Sw. Utsw.	KG	aplahta.
15 Leopolds	KG	Sneegs.
16 Ottomars	KG	Upmahzees.
17 Hugo	KG	Pst. 1 M. 10 W.
18 Gottschalts	KG	Reds. Saul, aptumf.
19 Lihshete	KG	Dauds sneega.
20 Edmunds	KG	Debbes aphahta, Skaidrs
Ew. No nohmu naudas. Matt. 22, 15.		
21 23. Sw. p. W. Sw. Utsw.	KG	un
Mahr. Uppur,	KG	stipra falna.
22 Ernestihne	KG	Ar weenu skaidrs
23 Kleemens	KG	un
24 Kattrihne	KG	Pst. 8 M. 44 W.
25 Lehbrekts	KG	afchi salst.
26 Konrads	KG	Skaidrs
27 Lots	KG	
Ew. Jesus erjahi eelsch Jerusalemes. Matt. 21, 1.		
28 I. Utwent Swehtd.	KG	un
29 Noah	KG	stipra falna.
30 Andreis Ap.	KG	

Kam irr zo Deenas.

S.	Saules L.	N.	Deen. Garr.	Mehn. L. u. N.	Taunais Kalenders. Salnas Mehnesis.
I	7	53	4	7 8 14	13 5 Pohlu Brahli
2		55	5	10	14 Serapions
3		57	3	6	15 Leopolds
4		59	1	2 uslezz	16 Edmunds
5	8	13	59	7 58	17 Salome
6		3	57	54 un spihd	18 Gregohrs
					Ew. Matt. 25.
7		4	56	52 parnakti.	19 26. Sw.p. W. Sw. A.
8		6	54	48	20 Weelikf no Wal.
9		8	52	44	21 Mahr. Uppur.
10	10		50	40	22 Bezible
11	12		48	36	23 Kleemens
12	13		47	34	24 Fahn. no Kr.
13	15		45	30 uslezz	25 Kattrihne
					Ew. Matt. 25.
14	16		44	28 rihtos	26 27. Sw.p. W. Sw. A.
15	18		42	24 un spihd	27 Jaroslaws
16	19		41	22 no rihta.	28 Ruhwus
17	21		39	18	29 Saturnihns
18	22		38	16	30 Andreis
19	24		36	12 Mehnes	1 Seemas Mehnesis
20	25		35	10 noeet	2 Bibbiahne
					Ew. Matt. 21.
21	27		33	6 wakkara	3 1. Utwent Smehtd.
22	28		32	4 un spihd	4 Bahrbe
23	29		31	2 wakkaro	5 Sabbas
24	30		30	0	6 Niklahs
25	31		29	6 58	7 Ambrohsis
26	32		28	56	8 Mahr. Gedsimsch.
27	33		27	54	9 Waleriahns
					Ew. Luht. 21.
28	34		26	52 Mehnes	10 2. Utwent Smehtd.
29	35		25	50 noeet	11 Damahsis
30	36		24	48 rihtos	12 Malzenjis
				un spihd	
				parnakti.	

Seemas Mehnesiss: Dezember,

Wezzais Kalenders.	C B. f.	Gaifa Nojehgschanas un Mehnes starpas.
1 Longihns	¶¶	Apmahzees,
2 Kandihns	¶¶	Pst. 1 M. 8 W.
3 Kassiahns	¶¶	gan aufsts.
4 Bahrbe	¶¶	Woi sneegs,
Ew. No pastaras deenas	¶¶	fhmehm, Luhk. 21, 25.
5 2. Utwent Svehld.	¶¶	woi migla.
6 Niklahs	¶¶	Ur
7 Antohne	¶¶	weenu apmahzees,
8 Mahr. Eedfimfch.	¶¶	aufstums wairojahs,
9 Tulkums	¶¶	flaidrs
10 Juhdite	¶¶	Pst. 8 M. 7 R. Biff ihfala Deena, Seemas eesahlums.
II Waldemars	¶¶	un aufsts.
Ew. Jahnis suhta pee	¶¶	Jesu, Matt. 11, 2.
12 3. Utwent Svehld.	¶¶	Labs seemas
13 Luhzie	¶¶	laiks.
14 Isr. Isid.	¶¶	Dauds sneega,
15 Gadda zettorksa.	¶¶	labs seemas zelsch.
16 Ananijas	¶¶	Pst. 11 M. 55 W.
17 Lahzarus	¶¶	Grohsigss
18 Kristops	¶¶	apmahzees,
Ew. Jahnis dohd leezibu no Jesu.	¶¶	Jahn. 1, 19.
19 4. Utwent Svehld.	¶¶	sneegs,
20 Abraäms	¶¶	stipra falna.
21 Lohns Ap.	¶¶	Ne wissai apmahzees
22 Beahte	¶¶	un aufsts.
23 Ignahzis	¶¶	Sneegs.
24 Adam un Eewe	¶¶	Pst. 2 M. 18 R.
25 Seemas Svehill	¶¶	Debbes apklahta.
Ew. Lee Betlemes ganni no-eet pee Jesu.	¶¶	Luhk. 2, 15.
26 2. Seem. Sw. D. Stepp.	¶¶	Stipra falna.
27 Jahn. Ew.	¶¶	Sneega putteni
28 Behruu Deena	¶¶	un
29 Johnatans	¶¶	aufstums.
30 Dahwidz	¶¶	
31 Silwesters	¶¶	

Kam Irr 31 Deena.

S.	Saules L.	Deen. N.	Garr. St. M.	Mehn. L. u. N.	Taunais Kalenders. Seemas Mehnesis.
1	8	36	3 24	6 48	13 Luhzie
2		37	23	47	14 Nikahfis
3		37	23	46	15 Kolumbe
4		38	22	45 uslezz	16 Oddale
					Ew. Matt. II.
5		38	22	44 walkarâ	17 3. Atwent Swehtd,
6		39	21	43 un spihd	18 Graziahns
7		39	21	42 par nakti.	19 Nemehfis
8		39	21	42	20 Gadda zettorkn.
9		39	21	42	21 Lohms Ap.
10		39	21	42	22 Spirihdions
11		39	21	42	23 Wiktorie
					Ew. Fahn. I.
12		39	21	42 Mehnes	24 4. Atwent Swehtd.
13		39	21	42 uslezz	25 Seemas Swehtki
14		39	21	43 rihtôs	26 2. S. Sw. D. Stepp.
15		38	22	44 un spihd	27 Preez. Fahn.
16		38	22	45 no rihta.	28 Behrnu Deena
17		37	23	46	29 Lohms
18		37	23	47 Mehnes	30 Dahwidts
					Ew. Luhk. 2.
19		36	24	48 noeet	31 Seem. Sw. Atfw.
20		35	25	49 walkarâ	1 Tauns Gads 1827.
21		35	25	50 un spihd	2 Małahris
22		34	26	52 walkarôs	3 Genowewe
23		33	27	54	4 Tichtus
24		32	28	56	5 Telesporus
25		31	29	58	6 Swaigfnes Deena
					Ew. Luhk. 2.
26		30	30	7 0 Mehnes	7 I. Sw. p. Sw. Deen.
27		29	31	2 noeet	8 Sewerihns
28		28	32	4 rihtôs	9 Marziahne
29		26	34	8 un spihd	10 Agahto
30		25	35	10 par nakti.	11 Igihns
31		24	36	12	12 Reinis

Peelikum

pee

Laika = grahmatas ta 1826ta Gadda.

Pehz muhsu un wissu kristigu lauschu rehkeneschamu irr schis gads tas 1826tais gads pehz Jesus peedsim-
schanas un winnam irr 365 deenas.

Bet Juhdeem, kas no pasaules raddischanas sawus
gaddus kaita, schis gads tas 5587tais no 355 dee-
nahm un fabksees pehz muhsu. Kalendera 20tā
Septembera mehnescha deenā un schi deena winneem
Jauna Gadda Deena buhs. Zitti Swehtki win-
neem irr : Ahmana deena 11tā Merz deenā.
Leeldeenas Swehtki no 10ta libds 17tu deenu Aprila
mehnescha. Wassaras jeb Bauslibas Swehtki 30tā
un 31mā Mei mehnescha deenā. Gaveni dehl Jeru-
salemes ispohstischanas 31mā Juhli mehnescha deenā.
Ohra Jauna Gadda jeb Basunes Deena 21mā
Septembera deenā. Salihdsinaschanas deena jeb
garra naks 29tā Septembera deenā. Lappu buhdinu
Swehtki no 4tas libds 11tu deenu Oktobera mehne-
scha. Bauslibas preek 12tā Septembera deenā, un
bes scheem swehtkeem wehl zittas deenas, bet kas no
winneem tik swehtas nr̄ tolhp turretas.

No teem tschetreem Gadda=laikeem.

Pawassara fahlfees 9tā Merza mehnescha deenā, pulfst. 4 un 42 min. no rihta, kad deena un naiks pirmureisi buhs weenā garrumā.

Wassara fahlfees 10tā Juhni mehnescha deenā, pulfst. 2 un 18 min. no rihta, kad mums wiss garrafa deena un wiss ihsaka naiks buhs.

Ruddens fahlfees 11tā Septembera mehnescha deenā, pulfst. 4 un 13 min. walkarā, kad ohtrureisi deena un naiks buhs weenā garrumā.

Seema fahlfees 10tā Dezembera mehnescha deenā, pulfst. 9 un 21 min. no rihta, kad mums wiss ihsaka deena un wiss garrafa naiks buhs.

No Saules- un Mehnes- aptumschoschanahm.

Schinni gaddā peezas aptumschoschanas gaddifees, prohti trihs pee faules un diwi pee mehnes; bet muhsu semmē tikkai weena mehnes=aptumschoschana un weena faules aptumschoschana buhs redsama.

Ta pee mums redsama leela mehnes=aptumschoschana notiks 2trā Novembera deenā, kurrā mehnes gluschi tumscha luh̄s. Winnas fahlfees 55 minuhes pehz pulfst. 4 walkarā, drihs pehz mehnes uslehschanas un peeaugs lihds 43 minuhetm pehz pulfst. 5. Winnas beigums buhs 31 minuhete pehz pulfst. 6, un 39 minuhes pehz pulfst. 7 walkarā mehnes iau atkal no semmes ehnas pagallam buhs isgahjusi.

Ta faules aptumschoschana, kas pee mums redsama, gaddifees 17tā Novembera deenā. Winnas fahkums buhs 2 minuhes pehz pulfst. 12 puffdeenā un wairofees lihds 9 minuhetm pehz pulfst. 1 pehz puffdeenas, kür faules seemela malla $7\frac{2}{3}$ tullus buhs aptumschota. 15 minuhes pehz pulfst. 2 pehz puffdeenas wissa aptumschoschana beigfees, kas 2 stundas un 13 minuhes bīja redsama.

Luhgschanas-deenu Mahzibas

1826kā Gaddā.

Sullu mehnest.

Ribt. Spred. 1. Mohs. gr. 4, 7. Negg' irr tas tà,
ja tu pareisi darrisí — — bet tu waldi pahr
teem.

Wesp. Spred. Glaba gr. 8, 3 — 10. Urrig tas
stiprais Deewṣ to teefu pahrgrohsitu — — un
no sawas firds isrunnahs.

Leetus mehnest.

Ribt. Spred. 5. Mohs. 32, 4 — 7. Tas stiprais
Deewṣ irr pateesiba — — tad winni tew faz-
zihs.

Wesp. Spred. Dahw. Dseesma 1. Swehtigs irr
tas zilweks — — bet to besdeewigu zelsch
ees bohjā.

Piltenes Teeſā.

Sullu mehnest.

Luhk. 15, 7. Es jums fakku: — — kam ta atstah-
schana no grehkeem ne waijaga.

Leetus mehnest.

Sihraka Gudr. gr. 35, 3. Weens salihdsinaschanas-
uppuris irr no netaisnibas atkahptees.



Wehl no behrnu kohpschanas.

(Skattees tohs stahsius eelsch Kalendera no pehrna gadda.)

II. Laimigs irr tas zilweks, kam wessela
dwehsele eeksch wesselahm meesahm
irraid.

Ehrmans labprah ar tahdeem laudim farunnajahs,
kas gudri bija, jeb gudri tapt gribbeja un pee wissahm
winna farunnaschanahm winsch to ween prahtha tur-
reja, pats gudraks un labbals tapt, jeb zittus gudra-
kus un labbaluz darriht. Winna tuvalais kaiminsch
Dihriks winnu brihscham apmekleja, un tad bija
winnu wissabbala laiku laweschana, lad tee no gu-
drahm un derrigahm leetahm warreja farunnatees, zits
zittan lo paraizah, jeb zits no zitta lo labbu mah-
zitees. Wrenâ jauskâ wassaras walkarâ ta kohpâ fehs-
dam, fazzijs Ehrmans: Mannim tas ne issalkamu
leelu preeku darra, lad es redsu un dsirdu, ka muhsu
laudis jo deenas jo gudraki un labbaki tohp. Dihriks.
Es arridsan par to peezajohs; bet falki mannim
jelle, ka tad mehs warram gudraki un labbaki tapt?
Ehrmans. Woi tu ne essi dsirdejis jeb grahmatâs
lassijis, ka til dauds gudri mahziti lungi ar wissu
spehku darbojahs, mums tahdas mahzibas, sinnjs un
gudribas doht, ka mehs wesseli, prahtigi un gohdigi
laudis warram tapt. Dihriks. To es gan redsu, bet
labprah es wehl wairat no ta sinnatu. Ehrmans.
Tu tomehr sinni, kaimin, ka mihlais Deewâ zilwelus
til labbus irraid raddijis, ka ween warreja buht; tu
sinni arridsan, ka zilwelam scheitan ittin labbi warr
klahtees, lad winsch tilkai ar sawu sapraschanu us to
dohdahs, ka winsch scheit laimigs warr buht. Wissas
behdas, wissa nelaime zaur to nahk, lad zilwelki neap-
dohmigi dsihwo, lad tee labbi ne apdohma, kas teem
jadarra; tapehz darra dauds zilwelki to, kas ne buhtu
jadarra un to ne darra, kas teem buhtu jadarra.
Dihriks. Zahs ihst mannas paschas dohmas irraid;
to esmu es daudskahrt redsejis un wehl ildeenas redsu.
Ehrmans. Kad nu zilwelki darritu, kas buhtu ja-
darra, lad teescham winni arridsan labbaki par sawu
wesselibu gahdatu; jo labbala tomehr irraid nahwe,

ne kā ruhka dñshwoschana jeb nemittejama newesse-
liba, kā Sihrafs falka: (Mod. 30, 17.) Dihriks.
To ifweens warr redseht un lehti soprast, bet kā warr
zilwels ihsti wessels buht, un palikt? Chrmans.
Redsi kaimin, preefsch wissahm leetahm tas irr wa-
jadsgs, ka wesseli laudis sapprezzejahs un laulibā faceet,
un kād Deews behrinus dohd, ka tee prahrti tohp
kohpti un audsinati. To wiss ko zilwefam zaur wissu
muhschu waijag sinnah, tizzeht un darriht, to wissnam
jau no masahm deenahm waijag mahziht un us to
eeraddinaht, kā mehds fazziht: ko Unfisch ne mah-
zabs, Unfis ne mahzisees, jeb: kād kohzim ne lohlsi,
kohku lohlt wairs ne spehst. Dihriks. Tas irr teesa
gan brahlift; bet kas to labbi apdohma. Chrmans.
Ta ta waina irr; kād mehs gribbam, ka muhsu behr-
neem un pehznahkaneem buhs laimigeem buht, tad
jau mums pascheem jagahda, sawus behrinus par
wesseleem, gudrcem un labbeem laudim audsinah.
Dihriks. Kas to tizz, kas to darra? Chrmans.
Ne falki to wis, kaimin; woi tu ne prohti, ka jau
daschi no muhsu laudim, kas grahmata turr un tahs
labprahrt lassijuschi, jau fahk prahrtu zillaht, wezzus
eeraddumus atmest un sawus behrinus prahrti
audsinah. Woi tu tahs mums par labbu ralstitas
grahmatas jau esfi lassijis? Dihriks. Ne esmu wis
lassijis, mannim arri dauds wallas newaid lassift.
Chrmans. Mannim irraid gan drihs wissas un ja-
tewim patihk, tad gribbam mehs tahs bribscham las-
sift, un behrni lai klaufahs, un ko tee neproht, to
mehs teem gribbam issstahsift. Dihriks. To lai
mehs darram brahlift, tas dohs mums gohdu un
preeku. Chrmans. Bet ne dohma lubdsams, ka
mehs tad jau wissu effam darrijuschi, kād mehs sawus
behrnus wesselus audsinajam; mums arri waijag winnu
dwehfseli apgahdaht. Woi tu ne dsirdeji, ko mahzita is-
fwehtdeenā fazzija, ka dwehfele zilwela dahrgala dalla
effoti, ka schi muhschigi dñshwo un winnae labbums
jeb launums muhschigi paleek. Dihriks. Dsirdeju
gan ka winsch teize: Muhsu gars jeb ta dwehfele ir
pehz nahwes dñshwo un muhschibā tapat dñshwo un
dohma, ka winna scheitan dñshwoht beigusi. Kad ta
dwehfele scheitan labbi mahzita, gudra un labba bijusi,
tad tur laimiga buhs; bet kād scheit neprahrtiga,

launa, grebziga bijnsi, tad nelaimiga buhs. Deewam
waijadsstu brihumus darriht, kad winsch tahdu dwehs
feli gribbetu laimigu darriht; bet to Deews ne darra;
jo winsch mums sawâ wahrda tahdas mahzibas irr
dewis, no kurrahn mehs, kad tikkai paschi gribbam,
wissu to warram mahzitees, kas mums pee svehtas
laimigas dsihwochanaas irr waijaga. Chrmans. Tu
essi labbi paturejis, laimin; wehl winsch fazzijs: ka
tapehz agri jasahk behrnus gudri mahzih un tohs
eeraddinahrt prahtigi un gohdigi dsihwoht, winneem
labbas mahzibas doht un winnu firdis Deewa un zil-
welku mihlestibu mohdinahrt, tohs no nerahntibas, pat-
galwibas un nepaklausibas sargaht un tohs gudrus,
labbus, mihligus un paklausigus darriht. Jo wairak,
fazzijs mahzitaj, tee scheitan labbu darra, jo wairak
tee muhschibâ buhs laimigi. Dihriks. Ak draugs,
man jaraud, ka ta ne warru darriht, ka gan buhtu
jadarra. Chrmans. Kapehz ne warram? Kas
tikkai gribb, tas dauds paspehj. Kad tikkai wezzaki
sawus behrnus prahtigi mihlotu un paschi gribbetu
mahzitees, teescham mihlais draugs, mehs wissi dauds
wairak wehl warretum darriht. Dihriks. Teef irr
gan; mehs gribbam darriht ka spehjam, ka mehs
Deewa preefschâ warram atbildeht, ka mehs sawus
behrnus labbi essam audsinajuschi. Muhsu mihli
Kungi un Waldineeki jau arri gahda, mums to darbu
tahs behrnuaudsinaaschanaas paueeglinahrt, un labbus
föhlas-mahzitajus dohd, kas behrneem wissu saproh-
tamu darra. Chrmans. Valdeews Deewam, ka
mums arri labs föhlmeisteris irraid, kas gauschi ar
behrneem darbojahs, ir mums pascheen labbas mah-
zibas dohd, ka buhs gohdigi un prahtigi dsihwoht un
neveen ar wahrdeem bet arridsan ar darbeem behrnus
mahzih un teem labbu preefschishmi doht. Kai
Deews dohd winneem ilgu dsihwibu un wesselibu,
spehku pee mresas un dwehseles, ka wehl ilgi pee
mums warretu palikt un muhs un muhsu behrnus
laimigus darriht.

Sihraf. 16, 3. Weens labs behrns irr labbak ne ka tuhf-
sioschi netilli, un labbak irraid wifai bes behrneem no-
mirt, ne ka besdeewigus behrnus turreht.

12. Skaidrais gaisss barra stipru un wesselu.

Turris bija prahigs un wessels wihrs. Ikneddelas winnam bij jabrauz us pilfatu, labbibu jeb dahrfa auglus us pahrdohschau aistwest. Lai buhtu gaisss un zelsch kahds buhdams. Turris allasch bija lustigs un preezigs. Wesseliba bija winna baggatiba, un spehks un tschakliba pee darbeem darrija winnu jastru un preezigu. Beenreis us pilfatu braukdams, winnam satikke wahisch nesphezigs zilwels, kas winnu luhdse, lai jelle us winna ratteem nemnoht, jo winnam ta eeschana gruhti nahze un winsch pagallam wairs ne spehje; jo wehisch bija prettim un fruhts aissmaggusi, ka ne warreja ne atpuhstees. Turrani tas allasch bija preels, kad winsch zittam ko warreja labbu darriht. Winsch sehdinaja to us faveem ratteem un staigaja pats blakkam. Us zeltu fazzijsa Turris: Juhs pilfatu neeki tomehr wahji un wahrgi laudis effat, mass zelsch darra juhs slahbanus un gurdenus; bet es gan sinnu, zaur ko tas nahk. Jums newaid tahds tihrs skaidrais gaisss, ka mums laizineekeem; pilfatos nammi un ehkas wiffai lohpâ stahw, dauds laudis dñishwo warren beesi, wehisch ne warr zaur tahm schaurahm eelahm ta wiltees un tohs nelabbus twaikus aisdsiht nohst; juhs wisswairak wehl istabâ jeb kombarôs strahdajeet, un kad arri lohgu atwerreit, tad tomehr gaisss tahds tihrs newaid, ka mums kaijumneekeem. Tapehz juhs tahdi wahrgi un gurdeli. Pee mums tahdu ne reds. Bet mums arri weenumehr abrâ gaisâ jastrahda. Aufstums un flapjums, falna, wehisch un leetus darra muhs stiprus, un farga muhs no flimmibahm. Juhs effat ta ka Wahzsemmes stahdini lunga dñrsâ, kas appalsch glahsu lohgeemi tohp turreti, un kad aufstums jeb leetus nahk, ar salmu dekkeem tohp apklahti. Wehisch un leetus darra juhs flimius, ka juhs tuhdal gruhtumus, kleppus un galwasfahpes dabbujeet. Valdeewâ Deewam ka mannim arweenu par abru jastrahda; bet es arri prohtu, ka tas wesselibu un spehku dohd, un ka mannim dauds labbaki klahjahs, ne ka tahdeem wahjeem istabneekeem.

Mahzitaís pehz eeraddumu ruddení pee laudim apkahrt braukdams, nahze no rihta Smurgula Tanna fehtâ, kas ar saweem mahjas laudim tikkai bij us zehlees. Istabas widdû gulleja zuhka ar siweneem, weenâ stuhre bija aissgaldinsch ar sohseem pilns, pee krahsna stahweja leeli trauki ar stahbeem kahposteem un appalsch gultas bija kartuppeli, rahzini un zittas dahrsu faknes. Istaba bija neganti karsta un no flallu duhmeem un wissadeem twaileem tik nejauki pilna, ka zilwels, tas no ahra eenahzis, gan drihs warretu no slahpt. Kà juhs tahdâ nejaukâ gaisâ warrat patikt? waizaja mahzitaís, tas mannim irraid brihnumis, ka juhs wissi ne effat noslahpuschi. — Mehs to eerad duschi, atbildeja tas faimneeks un lohpineem arri waijag filtumis. — Tahds filtumis, fazzijs mahzitaís, ne zilwekeem, ne lohpeem derr un labbaki es ahrâ eeksch fatmeem gulletu, ne kà tahdâ negantâ smirdoschâ gaisâ. Winsch luhdse, lai jelle tahdu lohgu atdarritu, bet lohgi wissi tik zeeti ar nagleem bija eedsichti, ka ne weeru weeagu ne warreja atdarricht. Mahzitaís gribbeja behrnus preelfschâ nemt un tohs pahrklaufiht, ko tee eeksch gadda, samehr winsch ne bija tur bijis, no Deewa wahrdeem mahzijuschees; bet gailis, kas libds schin us laktu wehl kluss sehdeja, sahze pilnâ rihkliedse daht, sohsî sahze kwalsteht, zuhkas un siweni urfschkeht, ka ne warreja ne wahrdu dsirdeht. Mahzitaís nehme faimneku pee rohkas un ahrâ isgahjusch, winsch fazzijs: Woi tas newaid grehks, mihlais draugs, ka tu sawu un sawu behrnu wesselibu zaur tahdu netihru dsihwochanu maita; flattees tahdu gaisu Deewâ saweem behrueem dohd baudiht, un schis warr muhs wesselus un spirgtus darrht; woi tas warr Deewam patikt, kad mehs schahdu jauku skaidru gaisu ar tahdeem neganteem un smirdoscheem twaileem nestaidru un nejauku darram; Deewâ gribb ka mums buhs wesseleem un preezigeem buht, un tu pats sero un sawus laudis newesselus darri. Saimneeks. Man nim tas gan ne tiht, bet man tahda pawahja seewa, kas auksumu ne zeesch, ahrâ ne wart dauds iseet, tapehz winna labprahrt zuhkas un putnus istabâ turr.

Mahzitais. Tawa feewa taptu wessela, kad winna
skaidrā gaisā gulletu un ne liktu istabu tik karstu
kurrinah, bet kad winna pee tahdu eeraddumu
paliks, tad ihsā laikā woi wahjaka wehl paliks
woi nomirs. — Kā taweeem behrueem klahjahs?
Saimneeks. Arri tahdi nihkuli kā mahte. Mah-
zitais. Tas ne warr zittadi buht, tahdā gaisā
un karsumā jums wisseem jaſatwihſt un poħskā ja-
eet, un tizzi mannim, Janni, ne tas lohpinsch tahdā
istabā labbaki isdohdahs, redsi kā ſchée putnini ahrā
gaisā wesseli un preezigi irraid un ſawu radditaju fla-
wedami dseed. — Woi tad juhs rihta pahtarus ne
tureet? Saimneeks galwu nolaidis ne ko ne atfazzija.
Mahzitais. Es no tawahm azzim redsu, ka tevim
kauns irraid mannim atbildeht; redsi draugs, ta no
weenas negudribas wehl zittas rohnahs. Kā warr
tahdā istabā dseedah t jeb Deewu peeluhgt, kur zahli
un soħsi ar zuhkahm zaur zaurim brehz. Darri pehz
mannu padohmu, ko es kā draugs tevim dohmu:
išnemmi to lohgu, išdsenni wiffus lohpus laukā t jeb
ſtallōs, tas ne klahjahs ka tee ar zilwekeem weenā istabā
miht, išnessi tohs kahpostu traukus kambari, išdsenni
wiffus duhmus un twaikus ahrā, un tad mehs gribbam
lohpā rihta pahtarus turreht. Jannis jau ne warreja
wairs mahzitajam prettim turretees; lohgi tappe iš-
nemti, lohpi wissi išdsibti, trauki išnessi un istaba
iſſlauzita un ar paeglu duhmeem iſſwehpinata. Pehz
kahdu brihdi mahzitais atkal eenahze eelschā, fasauze
wiffus lohpā un turreja pahtarus. Pehz wehl ihpaschi
behrnus mahzija un ſewiſchki pee ta peekta bauſla, kaſ
ſalka; Lew ne buhs nolaut, wiſch wezzeem un ja-
neem ſtabſtija, ka ſcheitan arri tohp pawehlehts, ka
mums buhs prahtigi par ſawu dſiħwibu un weffelibu
gahdaht un ka tas zilweks leelu greħku darra, kaſ zaur
neſchkihſtib, negaufib, t jeb flinkumu ſawu dſiħwibu
un weffelibu maita. Pirms mahzitais aibrauze,
ſaimneeks winnam firſnigu pateize par taħm labbahm
mahzibahm un foħlija turpmak tihri un ſkaidri dſiħwoht,
ir ikrihtus istabu likt flauzih un lohgu atdarriht. To
wiſch arri darrija, un pehz gadda, kad mahzitais at-
kal peenahze, wiſch atradde istabu un kambaru loh-
ſchu, tihru un ſkaidru.

T i r g i

kas Kursemimē un Leischōs if gabbus tohp turreti.

Ahrlawā, festā deenā ruddens mehnesc̄ha 2 deenas
preefsch Dundangas tirgu.

Ahsputtes Pilli, us Gallus Deenu.

Ahsputte, us Jahr. 2. us Mittel. 3. us Sihm, un
Juhd. Deenu.

Almahle, us jaun. Ursules Deenu.

Alschwangōs, us Sihm. un Juhd. Deenu.

Alnburgā, 1. us Zehkaba, 2. Annas Deenu.

Alnesmuischā pee Jaunaspils, 1. Labbibas mehnesc̄ha
Deenā, prohti tann̄ neddełā pehz wezzu Zehkaba
Deenu.

Alminas, pee Basuizas, us Annas Deenu.

Apprikos, us wezzu Treiſu Kungu Deenu, 2. us wezzu
Maises Deenu, 3. us wezzu Krusta Paugstinaſch. D.

Audere, us Mahrias Peedſimschan. Deenu.

Auzlihwē, us wezzu Matteūſa Deenu.

Baſrbelē, pee ta weſſelibaſ awota, 1. us Treiſu Kungu
Deenu, 2. us wezz. Jahr. 3. us wezzu Mittela Deenu,

Balkawē, trihs Deenas pehz wezz. Mahr. Peedſimsch. D.
Baſſā, 1. Wasſlahw. ohtredeenā, treschdeenā un zet-
tortdeenā, ſchis tirgus ne tohp wairs bes muitas tur-
rehts, 2. Lamberta deenā, 3. 12 Leetus mehnesc̄ha deenā.

Behrsmuischā, us wezzu Behrtula Deenu.

Bilſtenē, us jaunu Mahrias Madlehn̄es Deenu, totā
Juhli.

Birſenē, us Behrtula Deenu.

Birſmuischā, tohp Pirmdeenā preefsch Wassaras
Swehtkeem Grobinē turrehts.

Blihdene, us Mahrtina.

Bramberge, us Zahna Nolaufchan. Deenu.

Brzesc Leischōs, Agnees Deenā.

Bukaischā, us Labrentſcha Deenu.

Bunkesmuischā, us Matteūſa, 2. us Gallus, 3. us
Behrtula, 4. us Sprantscha Deenu.

Daugawas muischâ, mandagâ pehz Lihwesmuischas
Oktober tirgus.

Degahlê, us Klahwju Deenu.

Dehnauemuischâ, astonas deenas preelsch Grobines
Tirgus.

Dimburgâ, 1. no 5ta libds 20tu Fuhni, 2. no 24ta
Dezember libds 4tu Janwar Deenu.

Dohbelê, us Mahr. Peedsimfchan. Deenu, 2. us Sihm.
un Tyhd. Deenu.

Dohrbê, 1. us Swetschu Deenu, 2. us Peekd. pehz
Krist. Debb. Braufsch. Deenas.

Duhres muischâ, pee Kuldigas, 1. 7tâ Janwar deenâ,
pehz swaigsnes deenas. 2. 10tâ November deenâ,
Mahrtina Luttera deenâ, ir lohpu un sirgu tirgus,
abbi tirgi tannî wakkarâ papreelsch eefahk un pees-
minnetâ deenâ beidsahs, bes tulles.

Dundangâ, weens weenigais tirgus tikkai buhf us
wezzu Mahrias dsimfchanas deenu.

Ezawâ, us Labrentsch. Deenu, 2. us pirmu Ruddens
Mehnescha Deenu, 3. us Peekdeenu pehz Seemas
fwehtk. 4. us Peekdeenu pehz Leeldeen. 5. us Peek-
deenu pehz Waffar. fwehtk.

Ehdohlê, us Alberta Deenu.

Eidenê, us Jahn. Nokaufsch. Deenu.

Eikes muischâ, 1. Pirmdeenâ pehz jauna Fehkaba, jeb
2 neddelas pehz Gahrshu muischas Peht. Wahwila
tirgu. 2. Pirmdeenâ pehz wezza Behrtula.

Elleijâ, eelsch Sohdumuischas Leefas, us wezz. Behr-
tul. 2. us fwehtd. pehz jaun. Milk. 3. us fweht-
deenu pehz jaunu Gaddu.

(Krohna) Elfschna muischâ, Pirmdeenâ pehz wezza Feh-
kaba, jeb diwi neddelas pehz Eikes muischas tirgu.

Embohêtê, us Lamberta Deenu, 2. us Peekdeenu preelsch
Waffar. fwehtk.

Engurê, us Fehkaba Deenu.

Efferes Greeschu Tirgus, kas ar ween pee ta Efferes
Basnizas Krohga tapô turrehts, us Kristus Debbes
Braufsch. 2. us Fehkaba Deenu.

Efferes Grīvaischū Tīrgus, pee Basniz. Krohga, us wezzu Behrtula Deenu.

Efferes Leelais Tīrgus, ar ween us Treschdeenu preelsch jaun. Sprantsch. Nedd. un 3 Deenas tohp turrehts.

Garsē, Dīmburgas teefā, 1. treschā wassaras svehtku deenā. 2. Pirmdeenā pehz wezza Pehtera un Pahvīla. 3. Geschās neddelas pehz Peht. Pahw. 4. Geschās neddelas wehlak.

Gramsē, us wezz. Fehlab. 2. us wezzu Mikk. Deenu. Grausdesmuischā, us wezzu Krisi. Vazohdinasch. Deenu, 6tā August, lohpu - un sirgu = tīrgus.

Greeschu Tīrgus pee ta Efferes Balta Krohga, us 20 Seenu Mehnescha.

Grendse, 2 deenas pehz Labrentschā un Matteüsa Deenu.

Grobinē, us wezza Matteüsa Deenu.

Grodnovā, Krusta Vagugstinasch. Deenā.

Jahnischkā, 1. Mahrias Schībst. (Swetschu Deenā), 2. Svehtid. jett. Gavenu neddelās, 3. Maises Deenā, Jaunu Felgawā, us jaun. Turgeem, 2. us wezz. Jahn. 3. us wezzu Mahr. Peedsimfschan. Deenu, 4. us wezzu Mikk. Deenu.

Jaunu Mohkē, us Jaunu Mahr. Peedsimfsch. Deenu.

Jaut = Aluzā, us Andreja Deenu.

Jaunpills, us wezz. Unnas Deenu, 2. us wezzu Wastlahwi. 3. us wezz. Greetas Deenu, 4. us wezzu Garrinu.

Fehlabameestī, us jaunu Matteüsa Deenu, 2. us jaun. Wassar. svehtk. Utswehti, 3. us jaunu Mahr. Pees dsimfsch. Deenu.

Felgawā, us wezzu Mahr. Peedsimfsch. Deenu, 2. us wezzu Mikk. Deenu.

Fesseros, tuvu pee Kursemies rohbeschū Augschsemme, jaunu Mahrias Debb. Brauksch., slahw 8 deenas.

Fiblēs, us Lamberta Deenu.

Filukstē, 1. no 3 libds 10 Jauna gabba mehnescha. 2. Swetschu deenā (wissu neddelu). 3. pirmā svehtdeenā pehz maises deenu (weenu deenu). 4. pirmā svehtdeenā pehz Fehkaba deenu (weenu deenu). 5. 19 Seena mehnescha (2 deenas). 6. pirmā sveht-

deenâ pehz Mahr. preedsimfch. (wissu neddelu). 7.
8 Seemas mehnesc̄ha (8 deenas). Divi reis gaddâ
irr sirgu t̄rgus: 1. Pawaffarâ, pirmâ swehtdeenâ
pehz Turga deenu, un 2. Ruddeni, pirmâ swehdeenâ
pehz Mikkela deenu; wissi pehz wezza Kalend. Bes
scheem irr aridsan ik swehtdeenâs Neddelas-t̄rgus.

Kalnuuischâ, us jaunu Labrenza Deenu.

Kalwariâ ne tahlu no Wilnas, Swehtdeenâ pehz
Peht. Pahwila.

Kalpinôs, us Mahr. Preedsimfch. Deenu.

Kandamâ, us wezzu Pehter. Pahw. Deenu.

Keidanâ, 1. Swehtdeenâ pirmâ Gavenu neddelâ,
2. Undreija, 3. Sprantscha Deenâ.

Klaipehdê, us Jaunu Mahr. Debb. Braulsch. Deenu.

Kraslauê, eelsch Wiplattes Leefas, us 21 Seenu Meh-
nescha Deenu, iliveens T̄rgus tohp turrehts zaur di-
wi Neddel.

Kraukla muischâ, us wezz. Turgeem.

Krihzbergâ, eelsch Dohrbes Leefas, us jaun. Eme-
renz. 2. us Jaun. Leenohres Deenu.

Krihzbergâ, eelsch Embobtes Leefas, us wezz. Krustu
Utrach. 2. us wezzu Krusta Paangstinafch. Deenu.

Krohna leela Behrsa muischâ ne tahl no Fehkaba meesta,
weenu deenu pehz wezza Mikkela; bet ja schi deena
buhtu festdeena jeb swehtdeena, tad tas t̄rgus nah-
lochâ obtradeenâ tapâ turrehts. — Bes muitas.

Kruschkalnâ, us Pirmdeenu pehz wezz. Mahrt. Deenu.

Kuldigâ, us jaun. Mikkela Deenu; un preelsch See-
mas swehtleern, 20 Seemas Mehnesc̄ha.

Kurfschôs, us wezz. Jahn. Deenu; divi Neddel. pehz
Efferes Griwaishu T̄rgu.

Lamminôs, us wezzu 7 Gulletajn Deenu, 2. us
wezzu Waslahwju.

Leelâ Behrsé, pee Dohbeles, us wezzu Lambertu, tohp
trihs deenas turrehts. 2. us wezzu Eddes Deenu.

Leelâ Dselde, us Pirmdeenu preelsch jaun. Krist. Debb.
Braulsch. 2. us wezzu Behrtul. 3. us wezzu Mikl.
Deen, Schee T̄rgi wissi bes muitas.

Leelā Strasdē, us wezzu Milk. Deenu.

Leepajā, us jaunu Annes Deenu.

Leepajas pilfata muischā, 3 deenas pehz Grohbines
wezzu Matteusa tirkus, sirgu- un lohpu- tirkus, tohp
2 deenas turrehts.

Lehnē, us wezz. Milk. Deenu.

Masā Gramsdē, us wezzu Jurg. Deenu,

Masā Swittenē, us Witus Deenu.

Masas Rendes muischā 12 un 13 Ruddens mehniescha,
prezzu- labbibu- lohpu- un sirgu- tirkus.

Mattkullē, us wezzu Fehl. Deenu,

Meschohtnē, us Matteusa Deenu.

Migrandē, 1. Ruddens mehniescha (September) pehz
wezzu Kalend.

Nihzā, us Krusta Paauktinasch. Deenu.

Nowogrudok, 30. Pawassaras- mehniescha, Kontrakti.

Nurmuischā, us jaun. Behrtul. 2. us wezz. Jurgeem,
3. us wezz. Matt. 4. us wezz. Sprantsch. Deenu.

Obholmuischā, eelsch Kuldiges Basnizas Walss, to
Deenu preelsch Kuldiges Tirkus.

Olmianē, us jaun. Anne, 2. us jaun. Krusta Utrasch.
3. us jaun. Behrtul.

Paplatkē, eelsch Dohbeles Leefas, us 1. Seena mehn.
Deenu, 2. us 23. Ruddens mehn. Deenu wezz. Kalend.

Peenauā, Virmdeenā pehz Mahr. Dsimsch. Deenu.

Piltene, us wezz. Swetschu Deenu, 2. us jaun. Wih-
lipp. Fehl. 3. us jaunu Jahn. Nokausch. Deenu.

Plonianā, 1. Virmdeenā pirmas Gaivenu nedvelas.
2. Jahn Deenā.

Pohpes muischā, 5tā September deenā, 3 deenas
preelsch Mahrias dsimschanas deenas, bet ja schi-
deena buhtu svehtdeena, tad ohtrā deenā pehz tahs
taps turrehts.

Preekulnē, us sesdeenu pehz wezz. Magreete, 2. us
sesdeenu pehz wezz. Egidius Deen.

Puhrenē, us jaunu Milk. Deenu.

Kemtenē Lohpu tīrgus krūsta pāaugstīnaschanas deenā
(14tā Sept.), bes tulles.

Rengesmuischā, eelsch Jaumpils Basnizas Walsts, 1. us
wezz. Elias, taī 20. Seena Mehn. D. 2. us 5. Sept.

Mengesmuischā, us ohtru Deen. preesch wezz. Mikk.
2. us ohtru Deenu preesch wezz. Klahwa Deen,

Rubbēs, us Krist. Deb. Braufsch. Deenu. 2. us Zets-
tortdeenu preesch Pirm. Utwentes svehtē.

Mudbahrenē, us Pirmdeenu preesch Embohtes Lam-
bertu Tīrgu. Bes muitas.

Mumbesmuischā, us jauna Lamberta deenu, tahds pats
tīrgus kā lihds schim Mescheneka muischā bijis;
3 deenas siahwehs.

Rundale, us Pehter. Pahw. 2. us Matteusa, 3. us
Sihm. un Juhd. Deenu.

Sabbelē, Eikna Wedwahle, 1. us wezz. Fahn. weena
deena. 2. us wezz. Mikkel, divi deenas.

Sallaleja, us Mahr. Madd. 2. us Sihm. Juhd. Deenu.

Galdu, 1. us Peeldeenu preesch wezz. Bassar. svehtē.
2. us wezz. Mahr. Peedsimsch. 3. us Ohtrdeenu
preesch wezz. Seemas svehtē.

Galtamuischā, 1. us Zehl. Deenu. 2. Pirm, Ohtrd.
un Treschd. pehz Tēlgaw. Mikkela Tīrgus.

Gaulesmuischā, 2 nedd. pehz Scheenberges kannepes
tīrgus.

Schaggare, 1. Jauna gadda deenā. 2. Basslahw. un
Pelnu deenā. 3. Krusta Ulrasch. 4. Peht. Pahw.
5. Wissu svehtu deenā.

Schaimē, us Treiju Rungu D. 2. us Turg. 3. us Bass.
svehtē. 4. us Fahn. 5. us Mikk. 6. us Mahrt. Deenu.

Schakinowē, ne tahli no Schaggara, us Treiju Rungu
Deenu. 2. us Pirmdeenu pehz Bass. svehtē. Utsw.
3. us Labrentscha, 4. us Matt. 5. us Mahrt. Deenu.

Schlehkenē, us Unnes Deenu.

Schuhkstē, 1. us Peeldeenu pehz Leeld. 2. us Peeld.
preesch Bass. svehtē. 3. us Ohtrdeenu preesch
Seemas svehtē. wezz. Kalend.

Seenuppe, us Peht. Pahw. 2. Kattrihnes Deenā.

Sezzē, 1. us wezz. Behrtul. 2. trihs deenas preefsch
wezz. Sihm. un Juhd. 3. us wezz. Mahrt.

Sköhdē, us Waffar. swehtk. Alsw.

Skrundē, us to trefchu un zettortu Deenu pehz jaun.
Mohr. Peedfimfch.

Slohkē, 20. 21. un 22. deenā Webruar mehnfsha
un 10. 11. un 12. deenā Nowember mehnfsha.

Snehpelē, eelsch Kuldiges Leefas, us trefchu Waff.
Swehtk. Deenu, 2. us Sohstnes, 3. trihs Deen.
preefsch Milk.

Springenmuischā, eelsch Faupils Leefas, us jaunu
Mahr. Madlehnes deenu 10. Juhlī mehn. aitu
tirgus.

Stabbesmuischā, eelsch Schrpilles Leefas, us Witt,
2. us Fehk. Deenu. Bes muitas.

Strifkenē, us jaun. Mahr. Peedfimfch. 2. us jauna
Andreija Deenu.

Sustenē, eelsch Dohrbes Leefas, 1. us jaun. Ernest.
2. us jauna Klahra Deenu.

Suwenischek pee Kursemnes rohbeschu, tuwu pee
Narretas, paschā wezza Fehkaba deenā.

Swislotfch, 1. pirmā Lappu mehnfsha, peezas Dees-
nas, 2. Behrtula Deenā.

Talsenē, us wezz. Mahr. Debb. Braufsch. 2. us
jauna Lamberta Deenu.

Tschutschinā, Grodn. teefā, 1. Mahrias Madleenas
Deenā, 2. Sihm. un Juhd. pehz jaunu Käienderu.

Tukkumā, 1. us jaun. Peht. Pahw. Deenu, 2. Ohtrā
Labbibas mehnfsha deenā. 3. us Zettortd. pehz wezz.
Lambert. Deenu. Klweens no scheem Tirgeom tohp
3 Deenas turrehts.

Zummesmuischā pee Tukkuma, 28tā August deenā,
lohpus un sirgu=tirgus.

Umpertamuischā, us Virmd. pehz wezz. Sprantsch. D.
2. us ohtru Deenu pehz ta Scheenberga Mahrt.
Tirgus.

Uppešmuischā, us jaunu Krusta Paugslinafchanas D.

Währmē, 1. 15tā Oktober, 2. 17tā Dezember, 3. Pelnu
deenā pehz wezzu Kalenderu.

Wahrwē, us wezzu Treiju Kungu Deenu. 2. us wezzu
Pelnu Deenu. 3. wezz. Mahrt. Biss. Deenā.

Weggerē, Pilfats, us jaun. Turg. 2. us wezza Krusta
Deenu. 3. us jaun. Sihm. u. Juhd. 4. us jaunu
Treiju Kungu Deenu. Tur arridsan ik swehtd. Ned-
det. Tirkus taps turrehts.

Wentespilli, us wezz. Maises Deenu, 2. us wezz.
Sprantsch. Deenu.

Wezzā Swahrdē, us wezz. Turg. 2. us wezz. Fehl.
3. us jauna Klahwa Deenu.

Widzā, 1. pirmā Sivehtdeenā pehz Treiju Kungu Deenu,
2. Sivehtdeenā zettortas gawenu neddelas, 3. Pirm-
deenā septitā neddelā pehz Waffaras sivehtleem.

Wihtenpeltē, us Treiju Kungu Deenu. 2. us Krist. Deb.
Braufschau. 3. diwi Deenas pehz ta Leela Efferes
Sprantscha Tirku.

Wilkomirā, Peht. Pahwila Deenā.

Willgahlenē, eelsch Kuldiges Leefas, ne tahli no Tur-
laues, tai 12. Ruddens Mehn. Deenā pehz jaun. Kal.
Willnā, 1. Kasimira Deenā, 2. Wihlip. Fehkaba, 3. Turga,
4. Fahna, 5. Peht. Pahwila, 6. Fehkaba Deenā.

Zahbillē (meestā) us wezz. Behrtula Deenu.

Zebwiā, Nowogr. teefā, 4 Labbibas mehnescha, tohp
3 neddelas turrehts.

Zennešmuischā starp Selgawas un Nihgas, pirmdeenā
pehz Selgawas Mahres tirgu.

Zezerē, us wezz. Krust. Paangstinasch., 2. us wezz.
Sprantsch. 3. us jaun. Pahw. Altgreefsch. 4. us
wezz. Sweetschu. 5. us jaun. Maises, 6. us jauna
Pehter. Pahw. Deenu.

Zihrauē, us Turg. 2. us Egidius Deenu.

Zohdenē, pee paschas Zohdenes Muischas, 1. us swehtd.
pehz jaun. Behrtul. 2. Pirmdeenā pehz Mikkel D.
3. 22trā swehtd. pehz Waff. swehtk. Altweht. un
Pirmd. pehz schihs swehtd. Pee Zohdenes Slabodes,
1. us Treiju Kungu D. 2. us Gavenu swehtd.

Zirgi tas Widsemme töhp turreti.

Abbâ, Pebrnawas Uprinkî, 2. un 3. Leetusmehnescha Deend.
Alluknê, Mahrias Debbesusn. D.
Baunamuischà Mattisches, 22. Nuddensmehn. D.
Behrsanne, us Jahneem un 27. Seenamehn. D.
Belanê pee Gulbenes, 15. un 16. Nuddensmehn. D.
Burtneekes, Mahrias Osimchanas D.
Dikkelé, 4. un 5. Nuddensmehu. D.
Drustesmuischà pee Oschrbenes, 7. Leetusmehn. D.
Ehrgemê, Annas Deenâ.
Ehrgale, Mahrgreetes un Behrtula D.
Gahlesmuischà pee Sigguldes, us Gabneem.
Gaidesmuischà jeb Waidawa, us Mikkeleem.
Gaujene, Mahrias Osimchanas D.
Jumimardà pee Ehrgles, 1. Leetusmehn. D.
Kahrلامuischà pee Ahraisches, 30. Nuddensmehn. D.
Kahrstabà pee Zehswaines, Lappudeenâ un Wifzu Swehtu D.
Kalzenawé, us Mikkeleem.
Keegelmuischà pee Kubbenes, Pehtera Vahwila D.
Keisesmuischà, Chwelesbasnjas Walsî, Gallusdeenâ 16ta
Oktober D.
Kraukelé, us Jahneem.
Krustapilli, us Mikkeleem.
Kussemuischà pee Zehswaines, Pehtera Vahwila D.
Jauna Laizene, Oppelalna Draudse, us Labrentscheem un
12. Nuddensmehn. D.
Lasdone, 24. Nuddensmehn. D.
Laubermuischà pee Maddaleenes, us Zehlabeem.
Laudone, us Jurgeem un Mahrias Osimchanas D.
Leelamuischà pee Maddaleenes, us Mikkeleem.
Leijasmuischà pee Gulbenes, 24. Leetusmehu. D.
Lihdermuischà pee Leesehres, Maisesdeenâ un 18. Nuddens-
mehn. D.
Limbaschöß, us Labrentscheem.
Lohdesmuischà pee Stuijenes, Pehtera Vahwila D.
Lohrumpuischà jeb Krohnkala pée Sigguldes, us Labrentscheem.
Mahrshenmuischà pee Behrsunes, 9. Nuddensmehn. D.
Mengelamuischà pee Maddaleenes, 9. un 10. Leetusmehn. D.
Menniskmuischà Argla Draudse, 10. Nuddensmehn. D.
Muhjanê pee Walmares, us Labrentscheem.
Nehtkenê pee Oschrbenes, us Labrentscheem.
Nurmemuischà pee Sigguldes, us Mikkeleem.
Ohdsinmuischà pee Kalzenawes, 17. Waffaramehn. D. un
30. Leetusmehu. D.
Walmanh, Annas Deend.
Wehrnawà, 13. Seenamehn. D., slahw 3. Neddelas.
Velwe, Mahrias Osimchanas D.
Praulesmuischà, 1) imâ August (Pehtera Glehschan.) D.
2) imâ September (Egihdi) D.
Nammesmuischà pee Sigguldes, us Wihtus Deenu.
Rankasmuischà Jaunasmuischas Drandse, us Jahneem un
Mahrias Debbesusmensch. D.

Mappindö, 4. un 5. Nuddensmehn. D.

Maunà, us Jahneem un us Mikkleem.

Mengbertmuischà Ahdaschas Draudse, Mahrias Dsimchanas D.

Menzebnesmuischà Vurtneelö, 7 Deenas pehz Ruhjenes
Tirgus.

Mihgà, 20. Waßarasmehn. D., stahw 3. Neddelas — Appintirgus iai Deena pehz Swaigsnes D.

Muhgatnè jeb Raugà, Mahrias Dsimchanas D.

Ruhjene, us Behrtukeem.

Sahdsenè pee Maddaleenes, us Behrtukeem.

Mas Gallazè, Mahrias Debbesusnemisch. D.

Sennesmuischà, Muhgatnes Draudse, 21. Nuddensmehn. D.

Seltinmuischà pee Allufnes, us Jekabeem.

Giggulde, us Behrtukeem.

Skuijenè, Mahrias Debbesusnemisch. D.

Globkè, no 7. Brahlü Deenas, stahw 2. Neddelas.

Smiltenè, Mahrias Peemekl. D. un Mahr. Debbesusnemisch. D.

Straupe, Lapyudeenà un 21. Leetusmehn. D.

Stukmanmuischà pee Kohlsnesses, Mahrias Dsimisch. D.

Tarwastà, Pehtera Pahwila Deenà.

Lehrpata, no 7. Jaunagadda Mehn. D., stahw 3. Neddelas —

un no Pehtera Pahwila D. — no 22. Seenamehn. D. —
un no Mikkleem, ifreis stahw 3. D.

Trikkatnè, us Jahneem un us Mikkleem.

Ungurpills Allojas Draudse, us Mikkleem.

Walsa, 12. Waßarasmehn. D. — us Labrentscheem un us
Mikkleem.

Walmarà, Annas D. — Mattihfa D. — Sihman Juhdasa D.
Walmarmuischà, us Jurgeem.

Waltenberge, Mahrias Debbesusnemisch. D.

Weetolee pee Kalzenawes, Pehter Pahwila Deenà un Piddifa D.

Welkummuischà pee Peebalgas, us Labrentscheem.

Werro, Wohdtirgus 22. Swetschumehn. D., stahw 8. Deen-
nas — un Lobputirgus us Jahneem — Jahn Eedsim-
chanas D. — un us Mahrtineem.

Westenè, Mahrias Peemekl. D. — us Labrentscheem — Man-
guta Deena.

Wibbrokmuischà Mahspils Draudse, us Mikkleem.

Willandè jeb Wellinè, 22. Nuddensmehn. D., stahw 2. Deena.

Wirknenè Ruhjenes Draudse, Piddifa D.

Zehfè, Wohdtirgus no 11. libds 18. Waßarasmehn. D.
un Lobputirgus 16. un 17. Leetusmehn. D.

Zehfwainè, us Jekabeem — Mahrias Debbesusnemisch.
un us Mikkleem.

Gst zu drucken erlaubt.

Mitau,
den 17. August 1825. G. D. Braunschweig,
stellvertr. kurl. Gouv. Schuldirektor.